

120 CONSEJO NACIONAL DE LA CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION



CNAC
CCHC
1994
RIV
v.4 c.1

LA SERENA, 2 - 3 DICIEMBRE 1994

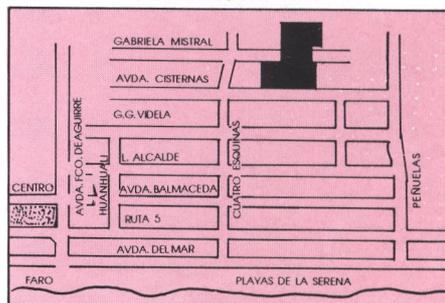
conjunto

LAS TINAJAS DE CISTERNAS



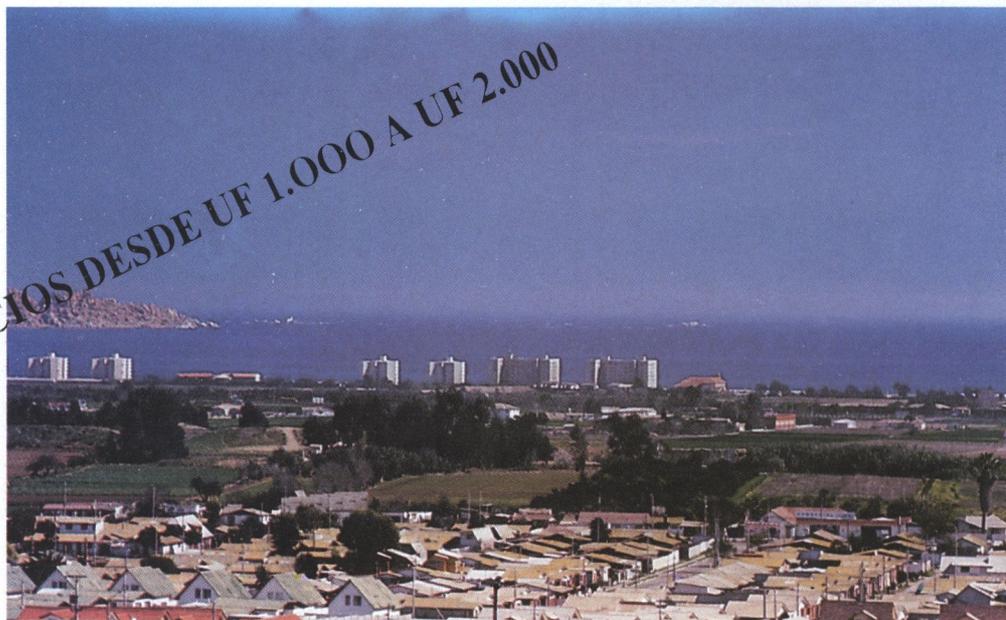
**HABITACOOP
HACE CIUDAD...**

PLANO DE UBICACION



CISTERNAS / CUATRO ESQUINAS
LA SERENA

**LA MAS HERMOSA VISTA DE TODA LA COSTA
DE LA SERENA Y COQUIMBO**



¡SUBSIDIO HABITACIONAL! OBTENGA LO A TRAVES NUESTRO, 14.500 FAMILIAS YA HAN CONCRETADO CON EXITO ESTE ANHELO.

CONSULTE POR NUESTROS OTROS PROYECTOS EN LA SERENA, COQUIMBO Y OVALLE.

INFORMACIONES: BALMACEDA 831 - FONO: 224075 - FAX: 211298 - LA SERENA



STAFF

DIRECTOR - EDITOR
PATRICIO SALINAS P.

PRODUCTOR
HERMAN LOPEZ V.

PUBLICIDAD
MAURICIO LOPEZ ESPINOZA
MARCELA LOPEZ ESPINOZA

FOTOGRAFIA
HERMAN LOPEZ
VALDIVIESO

LAS OPINIONES VERTIDAS
SON DE EXCLUSIVA
RESPONSABILIDAD DE
QUIENES LAS EMITEN

PUBLICIDAD Y EDICIONES
EDO. DE LA BARRA 322-A
TELEFONO 211006 - LA
SERENA

IMPRESION
EDIT. DEL NORTE LTDA.
BRASIL 431 - LA SERENA

SON BUENOS LOS CAMINOS

Sin duda que la región ha sabido utilizar y aprovechar los diversos ofrecimientos y consideraciones hechas por los empresarios que han intentado sentar sus reales en nuestra zona.

Los resultados están a la vista.

Se ha sembrado en muchos terrenos que nunca se pensó rendirían sus frutos. Se debió bregar con muchas armas. Contra detractores y opiniones de todos los calibres, y contra pensamientos tal vez antojadizos en muchas oportunidades.

Fueron muchas las tertulias en pos de aprovechar los terrenos baldíos y sin norte como eran los de la Avenida del Mar, pero, la tarea y los sueños se cumplieron tras largos años de paciencia y buena voluntad para dar forma a la idea de crear vida y gestión a terrenos de nadie.

El sector habitacional fue lentamente creciendo y dando forma y techo a muchos sectores que adolecían del más elemental de los derechos del hombre.

Se fue dando curso a redes viales y a construcciones de puentes y caminos de muchos rincones de la región, lo que equivalía sin objeción a señalar que se caminaba por tierra de hombres con mucha voluntad y tesón. Paso a paso fue concretándose la idea de aprovechar el sector norte de nuestra costa. Claro, muchas fueron las vallas e ideas que tuvieron que salvarse y mucha la burocracia que enfrentó contrariamente la postura empresarial.

Nuestra región, al margen de muchos comentarios adversos pretendiendo quitarnos valía y credibilidad, ha sabido salir adelante, con sacrificios de diversa índole, gracias a la acción mancomunada de autoridad y empresariado que con visión futurista han puesto a la región en el sitio que corresponde y merece situarse.

Vanamente se ha querido desvirtuar las características notables que posee la Cuarta Región, sin embargo, los vientos han corrido a nuestro favor y con esto, puesto a la zona en la cúspide del turismo nacional, y en materia de construcción, el comentario, está de más.

La presencia de autoridades y profesionales de los rincones de nuestro país en el Consejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción, avala y considera con luces de su propia cosecha, toda la excelencia del cumplimiento de los organismos que la rigen.

Una muestra más que la Cuarta Región camina a la vanguardia en el país. Tan simple como eso...

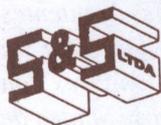
El Editor

¡¡Bienvenidos!!

ADRIANA PEÑAFIEL VILLAFANE, Alcaldesa de La Serena saluda con especial atención al Director Nacional y a los Asociados de la Cámara Chilena de la Construcción, con motivo de la realización de su 120 Consejo Nacional, a efectuarse en La Serena, los días 2 y 3 de diciembre del presente año.

Hago propicia esta ocasión para brindarles la más cordial y cálida bienvenida a esta ciudad y los deseos de pleno éxito de vuestro encuentro.

LA SERENA, diciembre de 1994.



CONSTRUCTORA
MONTAJES Y
SERVICIOS

- Ingeniería
- Proyectos
- Mantenimiento de Equipos Industriales
- Servicios

Los Carpinteros 1070 - Fono: 245708
Fono/Fax: 245836 - Alto Peñuelas
Coquimbo

MARCELO CASTAGNETO ARANCIBIA ARQUITECTO

*SALUDA A LA DIRECTIVA NACIONAL Y
A LOS ASISTENTES AL 120 CONSEJO
NACIONAL DE LA CÁMARA CHILENA
DE LA CONSTRUCCIÓN.*

LA SERENA, 2 Y 3 DICIEMBRE DE 1994.



DISEÑO GRAFICO
EVENTOS
PUBLICACIONES
PUBLICIDAD
IMPRESION SERIGRAFICA
LETREROS

Nuestra nueva dirección es Pedro Pablo Muñoz 861 departamento 208
teléfono 223144 en La Serena.

UNA CULTURA QUE ENORGULLECE

Principales descubrimientos fueron en ciudades como La Serena y Coquimbo y en pueblos como Punta de Piedra y otros.

Sin duda que uno de los detalles más notables de la cultura de esta parte del territorio, es la existencia de la cultura diaguita que identifica a los grupos sociales que habitaron las tierras comprendidas entre el río Copiapó y la cuenca del Choapa por el sur.

Su nacimiento está férreamente ligado al complejo Las Animas, ubicables en excavaciones realizadas en La Serena, Punta de Teatinos, Coquimbo, Punta de Piedra, entre otros pueblos.

Sus diseños conforman un limitado número de variables geométricas identificados principalmente por las combinaciones de colores que se distribuyen en franjas externas en platos, escudillas o jarros.

Junto a la cerámica decorada, se encuentra también una especie de alfarería rústica que evidentemente fue usada para la elaboración de los alimentos en directo contacto con el fuego.

La forma más característica y típica es el llamado «Jarro Zapato» o «Jarro Asimétrico», que permitía mantener un extremo opuesto al fuego y el otro, con su asa correspondiente, para su manipulación exclusiva...



R

**RODRIGUEZ LTDA.
CONSTRUCCION & MONTAJE**

*Saluda a los participantes al 120
Consejo Nacional de la Cámara
Chilena de la Construcción que se
realizará en la ciudad de La Serena.*

La Serena, 2 y 3 de Diciembre de 1994.

COMERCIAL

BERTOLINO

- CORRETAJES
- WARRANTS
- REMATES
- PROPIEDADES
- PROD. AGRICOLAS
- ACCIONES

A. PRAT 459 2° PISO FAX 212226
FONO 215003 LA SERENA

MATTA Nº 371 OF. 14
FONOS 227123 - 251240 - 253579
LA SERENA

«VIVIMOS EN UNA ZONA DE PRIVILEGIO»

José Rivera Marín, primera autoridad regional en la Cámara Chilena de la Construcción, señala que su éxito empresarial se debe a la perseverancia e interés que ha tomado en sus obras que ha emprendido, añade que su esposa Jimena le ha puesto muchas veces luz roja y que además ha sido su consejera en diversas materias de su empresa. Confiesa que no sabe nada de cocina y que se siente realizado como abuelo.

Ha hecho escuela tal vez en materia de construcciones de todo nivel y aspecto. Deportista ciento por ciento, José Rivera Marín, Constructor Civil y una potencia en el tema habitacional en la región y fuera de ella, no oculta la cara a la hora de confesiones y da rienda suelta a su experiencia como empresario de éxito y nuevos sueños.

Presidente Regional de la Cámara Chilena de la Construcción y ganador de muchos trofeos y copas en su larga trayectoria de tenista en buena cantidad de certámenes, señala que la ciudad de La Serena camina por buena ruta en materia de crecimiento y desarrollo, instancia que dice se ha manejado a través del tiempo, de agregado, añade que el llamado boom serenense, es de carácter puntual, como una estrella que pasa y se muere.

¿Cuántos años de espera se ha necesitado para estar en la situa-

ción en que se está hoy?

«Partimos trabajando hace quince años con la Avenida del Mar, al mismo tiempo que con Puerto Montt, Temuco, Antofagasta e Iquique».

La zona ¿es la que va a la vanguardia del crecimiento en el país?

«Estamos catalogados como una de las ciudades que ha tenido mayor crecimiento en el sector».

INTENCIONALIDAD

Existen comentarios, tal vez malintencionados, que La Serena no es tal y que no es cabeza en materia turística y construcción ¿está Ud. de acuerdo?

«Creo que recién estamos dando los primeros pasos en el turismo, no se puede desconocer y olvidar que muchas ciudades tienen por lo menos ochenta años bregando en el sector turístico. En 1925, el Sur de Chile ya era un potencial turístico...»

¿No existe campaña entonces...?

«No creo. Viña del Mar tiene setenta años de turismo por lo menos. Nosotros, insisto, estamos dando los primeros aportes. Tenemos todavía mucho terreno que recorrer y avanzar».

Sin embargo el comentario es vox populi...

«Pienso que es una reacción de los sectores que están realizados turísticamente y que siempre se atribuyen el carácter de ciudades con turismo bien marcado. La masa cautiva está avizorando otras alternativas y posibilidades porque el país va creciendo sostenidamente y que conduce a pensar que cada año arriban nuevos grupos de personas a las zonas de turismo y que poseen posibilidades económicas diferentes. No hay que olvidar que hace quince años la gente no salía porque no tenía potencial





económico ni movilización con que hacerlo. Siempre ha existido gente, lo que pasaba es que no tenía la posibilidad de hacerlo realidad».

«Tenemos un potencial que la distingue de otras ciudades: clima ideal, playas excelentes, temperatura privilegiada y valles, somos privilegiados en materia turística. Eso no nos puede quitar nadie. En la medida que lo sepamos aprovechar será una palanca de desarrollo muy grande e importante en el país...»

CARACTERISTICAS

¿Qué es lo positivo en el desarrollo de la construcción en la zona?

«Tomando en cuenta la parte arquitectónica, La Serena se ha mantenido y se ha resguardado el entorno

español que tiene la ciudad...

¿Es bueno que se mantenga el estilo que Ud. cita?

«Por supuesto. Eso ha sido y es lo que la gente admira cuando viene de visita».

¿No significa tal vez marcar el paso?

«No, creo que lo bueno siempre hay que apoyarlo a cualquier precio. Pienso que de cien casas que se construyen, el noventa y cinco por ciento mantiene el estilo español. Es un detalle muy arraigado en nuestra idiosincrasia y que hay que preservar porque es único en Chile. La gente viene a ver todo el desarrollo urbanístico que hizo Gabriel González Videla...».

Si tuviera Ud. atribuciones para revertir situaciones y mejorar detalles en materia de construcción

¿Cuáles serían sus prioridades?

«La construcción en sí es un sector de servicio, no es productivo. Tiene que dar respuesta a lo que los inversionistas exigen. Por ejemplo ya se está creando en La Serena la conciencia de vivir en departamentos y que es una instancia que se desarrolla cuando asoman las primeras construcciones en Avenida del Mar.

Por lo tanto, seguimos avanzando. Las empresas regionales estamos trabajando en plenitud y vendiendo muy bien. Los segmentos de viviendas económicas están muy activados. Si Ud. analiza, en La Serena se han construido sesenta millones de dólares este año entre todas las empresas constructoras».

Administrativamente ¿se está manejando bien el sector construcción?

«Las relaciones con la autoridad son solamente protocolares. Los planes que se han hecho a nivel de Ministerio de la Vivienda se han desarrollado... se ha construido bastante... los planes de gobierno se han cumplido y no ha existido crisis...»

FUTURO

¿Posee Ud. una visión de La Serena para el año 2.020?

«Creo que la ciudad será residencial, con muchos profesionales de empresas. Las comunicaciones han achicado el mundo. La gente comenzará a trabajar en su propia casa conectada en líneas con otras latitudes. Se va a elegir dónde vivir. Al margen que la ciudad deberá crecer por lo menos en cien mil habitantes más. Mucha gente vendrá a estacionarse a la zona».

En materia de red vial ¿cómo la visualiza?

«Tendrá que hacerse muchas inversiones viales para poder acoger el enorme flujo humano que llegará a la ciudad.

La carretera tendrá su doble vía. El aeropuerto deberá construirse en otro sector para por lo menos unos veinte o treinta vuelos diarios, el puerto de Coquimbo deberá transformarse para recibir todo tipo de barcos».

MONTEGRANDE, HISTORIA UNIVERSAL



Toda la obra e ingenio de Palominos que ensalza el sentimiento mutuo del hombre y la mujer y el amor a los niños. Un artista regional que merece aplauso.

La más grande e insigne de nuestras poetisas, Gabriela Mistral, nació en Vicuña el 7 de abril de 1889, en calle Maipú que hoy lleva su nombre, donde en su interior se multiplican los testimonios de lo que fue su obra y vida a través de fotografías, documentos, cartas y manuscritos.

Hija de Gerónimo y Petronila, Lucila Godoy Alcayaga debe su vivencia en Montegrande por expreso mandato de su hermana Emelina, a la sazón directora de la Escuela de Niñas de la época.

Fecha inolvidable para Chile, lo constituye el hecho que el 12 de diciembre de 1945, la Academia Sueca, presidida por el rey Gustavo, le otorga el Premio Nobel de Literatura, constituyéndose de esta forma, en la primera mujer latinoamericana en recibir tal galardón.

En 1951, su país, le entrega el Premio Nacional de Literatura.

Su tumba, enclavada en una pequeña colina, reproduce las palabras escritas en su testamento: «Es mi voluntad que mi cuerpo sea sepultado en mi amado pueblo de Montegrande, Valle de Elqui, Chile».



PROGRAMA

120 CONSEJO NACIONAL CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION 1994

Jueves 1

- 10 Hrs. Arribo del Directorio Nacional al Aeropuerto La Florida y ubicación en Hotel.
- 12 Hrs. Conferencia de prensa. Lugar: Hotel Francisco de Aguirre.
- 13 Hrs. Reunión - almuerzo de presidentes de Delegaciones Regionales con Directiva Nacional.
- 15:30 Hrs. Jornada de trabajo de Directorio Nacional con Presidentes Nacionales.
- 17 Hrs. Visita protocolar al Intendente Regional.
- 18:30 Hrs. Ceremonia de colocación de la 1ª Piedra del «Centro Médico y Dental Consalud». Avda. El Santo esq. Huanhuafí.

Viernes 2

- 8:30-9 Hrs. Inscripción de Consejeros. Lugar Salón Gabriel González V. Palabras de bienvenida del presidente de la Delegación de La Serena Sr. José Rivera Marín.
- 9:15-9:30 Hrs. Cuenta del Presidente Nacional, Sr. Eugenio Velasco Morandé.
- 9:30-9:45 Hrs. Explicación del programa y desarrollo del Consejo por el primer Vicepresidente, Sr. Hernán Doren Lois.
- 9:45-11:30 Hrs. Exposiciones motivadoras de los temas centrales del Consejo Nacional.
- 11:30-11:45 Hrs. Café
- 11:45-12:45 Hrs. Continuación de exposiciones motivadoras de los temas centrales del Consejo Nacional.
- 12:45-13:45 Hrs. Exposiciones opcionales de Presidentes de Delegaciones Regionales y Comités Sectoriales y del Vicepresidente del Consejo Nacional de Acción Social, Sr. Sergio May Colvin.
- 14-15 Hrs. Almuerzo (Consejeros distribuidos en grupos de trabajo)
- 15-18:30 Hrs. Reuniones de los grupos de trabajo.
- 18:30 Hrs. Exposición Proyectos Inmobiliarios de la IV Región. Hotel Francisco de Aguirre.
- 18:30-19:30 Hrs. Redacción de proyectos de acuerdo, por grupos de trabajo.
- 20: Hrs. Reunión de Mesa Directiva con monitores de los grupos de trabajo.
- 20:30 Hrs. Invitación de la empresa Calixto Chicharro S.A. a la Ceremonia de Inauguración de su nueva Sucursal, la que finalizará con un coctel ofrecido a los Srs. Consejeros y Señoras (Avda. 4 Esquinas #780)

Sábado 3

- 9-9:15 Hrs. Encuesta macroeconómica.
- 9:15-11:30 Hrs. Sesión Plenaria. Exposición de los monitores, debates y aprobación de acuerdos del Consejo Nacional
- 11:30-11:45 Hrs. Café
- 11:45-14 Hrs. Continuación y término Sesión Plenaria.
- 14 Hrs. Almuerzo (Señores Consejeros)
- 21 Hrs. Cena de Clausura con Autoridades.
- Discurso del Presidente Nacional. Sr. Eugenio Velasco Morandé.

Domingo 4

- 10:20 Hrs. Presentación en Aeropuerto La Florida.
- 11:20 Hrs. Salida avión Charter con destino a Santiago.

PROGRAMA DE ATENCION A LAS DAMAS

Viernes 2

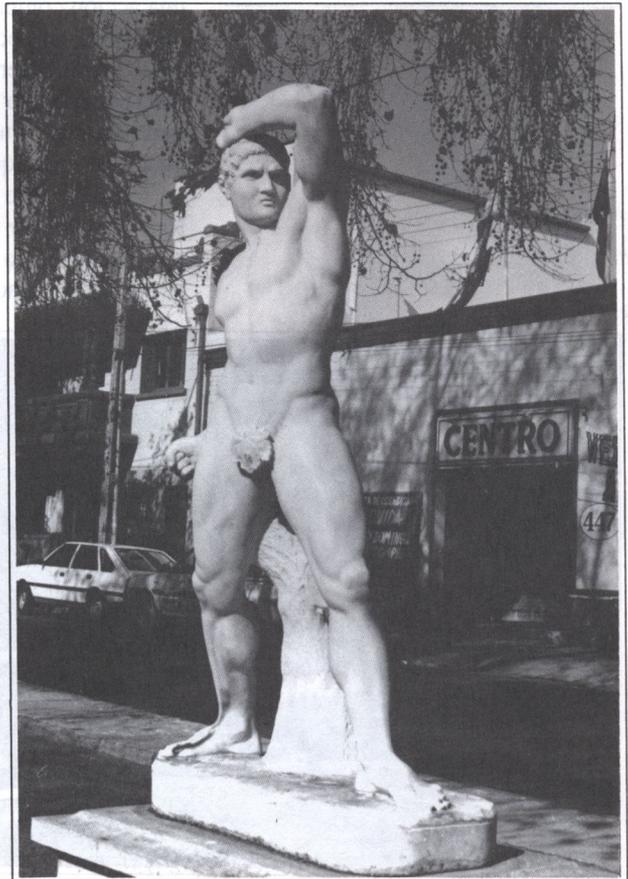
- 10-10:30 Hrs. Acción social: Visita al Hogar Redes, llevando ayuda en alimentos.
- 10:30-12 Hrs. City Tour por la ciudad.
- 12 Hrs. Cocktail en casa típica del Serena antiguo, ubicada en calle Los Carrera Esq. Eduardo de la Barra.
- 13:30 Hrs. Almuerzo en «Las Tacas» (Restaurant Chiringuito). De vuelta se visitará Proyecto Las Dunas de Morrillos, para regresar a los hoteles a las 16:35 Hrs.
- 20:30 Hrs. Invitación de la empresa Calixto Chicharro S.A. a la Ceremonia de Inauguración de su nueva Sucursal, la que finalizará con un refrigerio ofrecido a los consejeros y señoras. (Avda. 4 Esquinas #780)

Sábado 3

- 9:30-13:30 Hrs. Viaje al Valle de Elqui: Incluirá conocimiento del Valle de Elqui; ciudad de Vicuña; Museo Gabriela Mistral. A las 12:30 hrs. serán atendidas con un coctail.
- 14 Hrs. Almuerzo en Restaurante de Complejo Turístico Mistral, ubicado en la Bahía de La Herradura en Coquimbo.
- 16 Hrs. Adelante Libre
- 21 Hrs. Cena de Clausura

Domingo 4

- 10:20 Hrs. Presentación en Aeropuerto La Florida para retornar a Santiago.



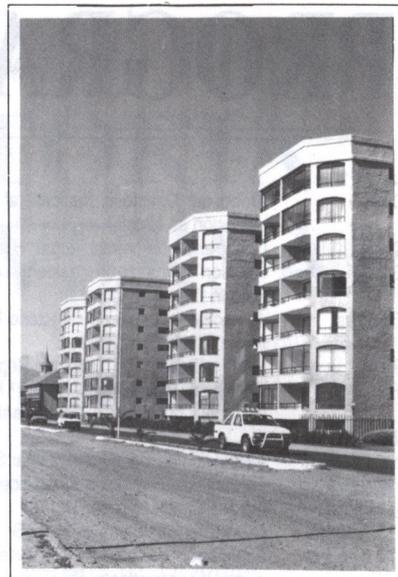
PASTELERIA LA CRISIS

... sigue siendo la tradición en helados y pastelería fina... la mejor atención y un ambiente grato... prefiera Pastelería La Crisis, en La Serena, capital de la Cuarta Región...

AVENIDA DE AGUIRRE ESQ. LARRAÍN ALCALDE

La Serena, 2 y 3 de diciembre de 1994.

«INMOBILIARIA Y TURISMO VAN POR UN MISMO CAMINO»



Señala Hernán Tirado Ramos, Director Regional de Turismo, agregando que los números invertidos ya significan un lugar en la historia de desarrollo de la región nortina.

Sin duda que Coquimbo y La Serena dan pasos agigantados cuando nos referimos a construcciones e inmobiliarias.

El levantamiento de edificios y la venta han tenido un resurgimiento que ha asombrado a todos, incluyendo autoridad y empresariado, quienes en una acción conjunta han volcado sus intereses y proyectos en pos de mejorar y engrandecer la imagen regional en la materia. Por lo tanto, la escalada inmobiliaria, camina íntimamente ligada a otro polo que se llama turismo.

Como lo dice don Hernán Tirado Ramos, Director Regional de Turismo, quien señala que el auge que ha tenido la actividad del turismo conlleva

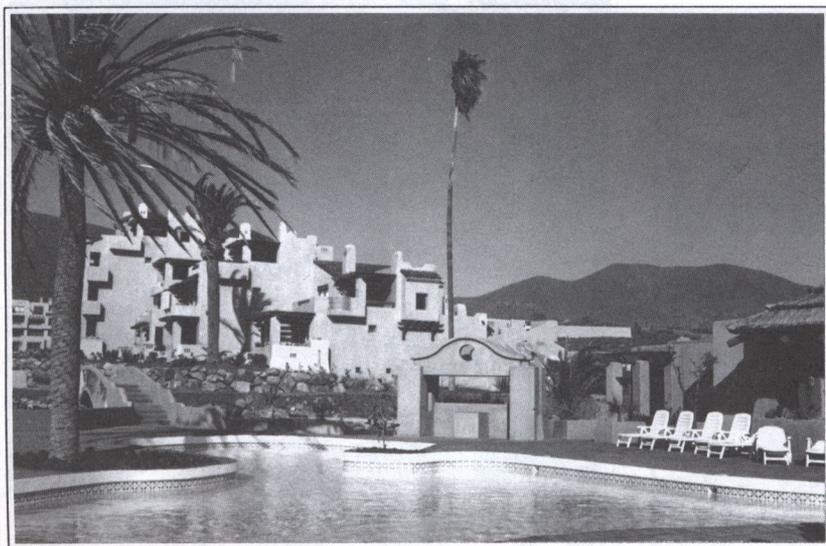
va la concepción de diversas inversiones que apuntan a otros tantos proyectos de gran valía.

En cuanto a números concretos, la primera autoridad regional del ramo dice «se ha estimado que para el trienio 1993-1995, la inversión de privados será del orden de 245 millones de dólares, aproximadamente, lo que indica un notable crecimiento en el sector».

«Nuestra región, es una zona que posee riquezas incalculables en cuanto a condiciones para hacerla crecer en todos los ámbitos, la parte inmobiliaria ya es un hecho concreto que a todas luces la ubican en una zona de mucho valor y eso, por supuesto, trae consigo lo ya señalado, como es el crecimiento turístico, a la par con el otro concepto» agrega la autoridad regional.

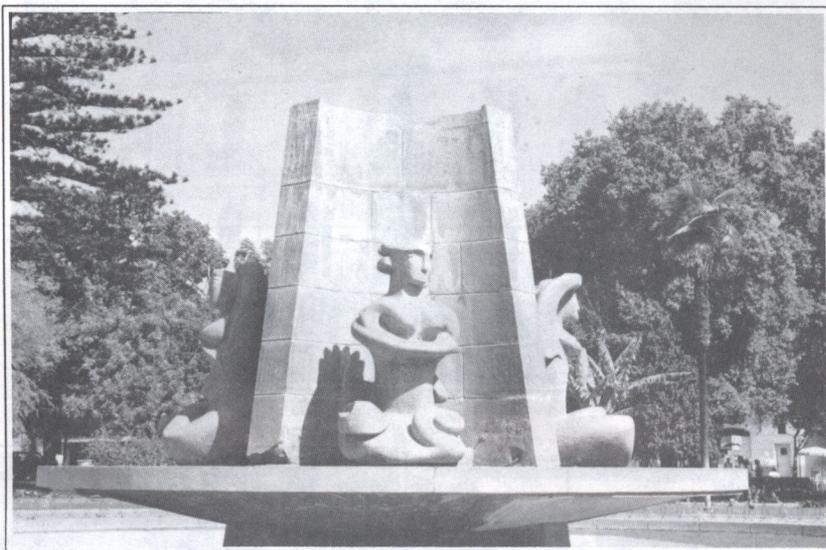
«Las inversiones realizadas y las que llegarán, ya constituyen un hecho histórico en nuestra región, sin dejar de pensar sí, que vendrán muchos otros inversionistas que querrán tomar parte de este auge inmobiliario y turístico en la región».

En relación a los proyectos que han venido a desarrollarse en la región, Tirado Ramos señala que a no dudarlo «Las Tacas, Puerto Velero, o Serena Norte, son los bastiones más importantes y señeros» concluye la autoridad máxima de turismo en la región.



CON TALLA DE PIEDRA IGNEA

Llegada del Cajón del Maipo,
dio forma a una de las obras
más notables que ornamenta la
Plaza de Armas de
La Serena.



Una de las obras más importantes
realizadas por la magistratura del
entonces Presidente de la República

don Gabriel González Videla, es la
hechura e incorporación de la estatua
en la pila de agua que se ubica en
el centro de nuestra Plaza de Armas.

Talladas en piedra ignea intrusiva
o de piedra granito trasladada del Ca-
jón del Maipo, es una especie de roca
volcánica que proviene desde el cen-
tro de la tierra atravesando el núcleo,
el magma, la sima y el manto que se
convierte luego de los cambios, en
moléculas cristalizadas por el enfria-
miento lento.

Su dureza y consistencia son supe-
riores a la piedra caliza sedimentada.
Para completar una suavidad excelen-
te y superior, se utiliza la martelina,
especie de martillo de cantero con las
dos bocas guarnecidas con dientes
prismáticos.

Rapid CARGO

*Saluda a los participantes y a socios
que asisten al 120 Consejo Nacional
de la Cámara Chilena que se realiza
en La Serena.*

La Serena, 2 y 3 de diciembre de 1994



NUESTRAS CARTAS



La Cuarta Región, conlleva hoy desarrollo y adelanto en cualquiera de sus áreas y de sobremanera en el sector turismo que ya tiene un norte propio...

Foto 1 : Museo Gabriel González Videla, en su interior se guarda toda la vida y obra del ex Presidente de Chile (Cordovez esquina Matta).

Foto 2 : Mercado La Recova, lugar de encuentro de la artesanía y la idiosincrasia regional (Cienfuegos esquina Cantournet).



Lipigas

la empresa que sirve más saluda con especial afecto a los participantes del Consejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción, 1994.

Cuando piense en gas... piense en Lipigas

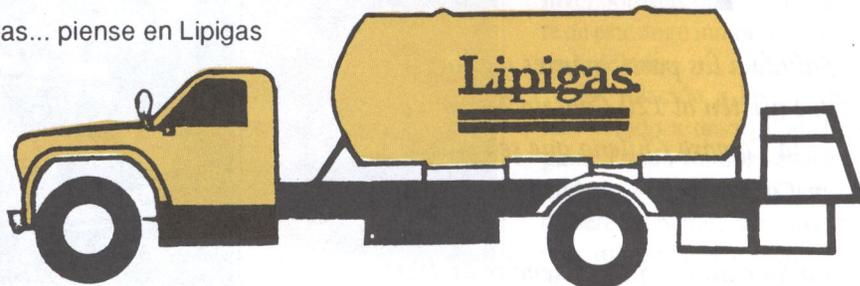




Foto 3 : Avenida del Mar en La Serena, un lugar de ensueño y predilección para nativos y afuerinos... una carta que sigue mejorando puntaje.

Foto 4 : Museo Arqueológico de La Serena, guarda entre sus muchos tesoros, parte de la cultura diaguíta y otros pueblos que vivieron en la zona. (Cienfuegos y Cordovez).



Foto 5 : La Cuarta Región, específicamente la zona del Valle de Elqui, tiene los mejores cielos del mundo para estudio y la apreciación de las estrellas...



CENTRO PRIVADO DE TRATAMIENTO PSICOPEDAGÓGICO

«PASOS», el Centro Psicopedagógico que ayuda a todos los menores y escolares de la educación básica y de la enseñanza media, que presenten problemas de bajo rendimiento escolar, falta de concentración, dificultades para leer y/o escribir, hiperkinesia, falta de hábitos de estudios, etc. Trabajando, además, en las áreas de la comunicación y del retardo mental moderado.

«Pasos» es el primer Centro Privado de Tratamiento Psicopedagógico en nuestra Región, cuyo objetivo principal es ofrecer sus servicios de evaluaciones diagnósticas, tratamientos psicopedagógicos y orientación a padres y profesores.

«Pasos» una oportunidad necesaria para que su hijo logre un desarrollo integral.

«Pasos» J. de Dios Pení N° 566 Fono 211042 La Serena.

«SE ESTA JUSTIFICANDO LA INVERSION EN LA ZONA»

Señala el Seremi de Obras Públicas Mirko Ibarra Banic, y agrega que la cuesta El Teniente tendrá un costo de por lo menos tres mil millones de pesos y que se presupuesta el mejoramiento del Puente Amolanas, al sur de La Serena y que la doble vía Coquimbo-La Herradura permitirá una sustanciosa alternativa en la tarea de descongestionar la ruta señalada.

Confiesa abiertamente que le gusta «cocinar» algunos asuntos, sobre todo los de corte culinario como los guisos cuando se adueña de la cocina en su casa.

Para nuestro invitado, el Seremi de Obras Públicas don Mirko Ibarra Banic, a la sazón constructor civil y en un cargo de exclusiva confianza del Presidente de la República, su predilección en mostos son los colores oscuros... sin titubeos.

Se considera con buena parte de idealismo con sentido práctico y clara intención de potenciar los aspectos sociales dentro de las obras públicas.

¿Con qué proyectos llega Ud. a la cartera de Obras Públicas en la región cuando es nominado autoridad en el ramo?

«Los proyectos con los que uno llega al Ministerio vienen emanados de la directriz presidencial que es difundida a través del Ministro de Obras Públicas y que nosotros tratamos de llevar a la práctica a nivel nacional. Entonces, tenemos que ser consecuentes con esa política y tomando en consideración que el marco presupuestario es un marco restringido, por lo tanto no somos capaces de conseguir los recursos que el Ministerio necesita para todas sus obras públicas, por lo cual estamos potenciando a nivel regional un aspecto importante que es el sector privado en el financiamiento de obras de este tipo que a su vez permitan liberar recursos destinados a la ejecución de proyectos sociales y



que son poco rentables para el sector privado».

CIFRAS

En números concretos ¿cuáles son los números para obras entre el presente año y el 2000?

«En este momento tenemos asignados tentativamente para la política de obras públicas un total de quince mil y tantos millones de pesos, esto, regionalmente. En ese contexto, está contemplado obras como la cuesta El Teniente (3.000 millones de pesos). Ahora, en el próximo presupuesto, están establecidas obras de cierta relevancia como el mejoramiento del Puen-

te Amolanas que ya ha cumplido una vida útil, pero que sigue en funcionamiento...»

Ud. ha señalado la red vial. Puente Fiscal y el Libertador son dos alternativas que se siguen usando con mucha regularidad ¿qué pasa si un invierno crudo los destruye?

«Diría que mirando este problema en un sentido estrictamente práctico, el hecho de que se corten dos estructuras cercanas es una posibilidad muy remota que ocurra, salvar el accidente que es el Río Elqui no es ningún problema porque se puede vadear, ahora, distinto sería el caso que esto sucediera en un periodo de crecida, pero, para esto, hay otros puentes que

Dice que el Río Elqui no constituye problemas (de vadeo) en el supuesto que los accesos (Puente Fiscal y Libertador) se vieran afectados por tragedias.

Sobre la labor de eximir de contribuciones a residencias de vieja historia en La Serena, apunta que es una tarea que tienen que asumir los parlamentarios de la zona...

están al oriente de la ciudad de La Serena que pueden utilizarse como alternativa completamente viable (sector de Algarrobito con puente hormigón). Resumiendo, el Río Elqui no representa un elemento que nos pueda significar interrumpir el tránsito vehicular de norte a sur».

¿Se está justificando la inversión en la zona?

«Evidentemente que sí, porque ésta es una zona que tiene un crecimiento bastante importante concretamente en el rubro agropecuario, comercio y turismo y en el sector minero que son actividades que necesitan infraestructura para poder desarrollarse. Específicamente, la doble vía entre Coquimbo-La Herradura significará una mejoría sustancial en este contexto y esperamos que la puesta en marcha de los cruces sea una suerte de solución que se visualizó en cuanto nos hicimos cargo de esta designación, representen una mejoría sustancial en la presente temporada de verano. Se trata de soluciones económicas y que permiten visualizar que vamos a solucionar en gran medida el problema de la congestión vehicular en la Ruta 5».

TIERRA DERECHA

¿Estamos marchando de acuerdo a la época?

«Creo que estamos recuperando un terreno perdido puesto que tradicionalmente era el Estado quien ejecutaba las obras públicas y en base a una inversión que nunca era la suficientemente adecuada no permitía un crecimiento acorde con la dinámica y actividades que conforman la economía».

Entonces, al asumir el sector privado nos permitimos acortar la brecha que cada día era mayor. No podemos pensar que en los seis años vamos a revertir esta situación, pero si la posibilidad de crecimiento para no poder potenciarnos dentro de una economía mundial y que Chile establezca



una presencia real como un país que puede comerciar, fundamentalmente con la Cuenca del Pacífico».

¿Qué le supone La Serena 2.020?

«Quisiera pensar que en esa época contaremos con una expansión habitacional similar a lo que vemos hoy en la Quinta Región de la cual tenemos que sacar experiencias y aprovechar nuestros espacios que son mayores que aquella región. Tenemos que proyectarnos al año 2.020 y más allá, porque la región no se termina allí».

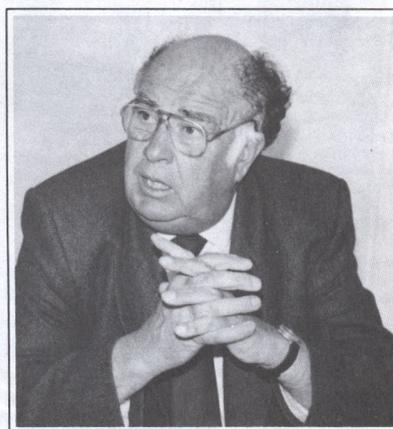
APORTES

¿Cuál es el aporte social de obras públicas en la región?

«Obras públicas en la zona está potenciando dos aspectos, uno tiene que ver con el sector pesquero artesanal y el otro con las pequeñas obras de regadío. La región cada día adolece de pluviometría, en razón de esto, tenemos un desafío que es el nombre de mantener un esquema productivo y luego, propiciar la detención del desierto que pasa por el aprovechamiento del recurso hídrico».

Ud. es primera autoridad en la región en lo que dice relación con Obras Públicas, y por lo demás con todas las atribuciones ¿a quién le diría no en materia de crecimiento y desarrollo?

«A los crecimientos inorgánicos que obedezcan fundamentalmente a razones de tipo personal sin mayores estudios integrales y acorde con la realidad e interés regional y que en alguna medida produjeren problemas de tipo ambiental que fueran a ser asumidos como un costo irreparable para las generaciones venideras... y sí rotundo a las organizaciones sociales que en base a estudios de situación, puedan asumir que su problema, por importante que



sea, es menos importante que el de otra asociación o gente que necesite más que ellos para desarrollarse e incorporarse a un proceso productivo...»

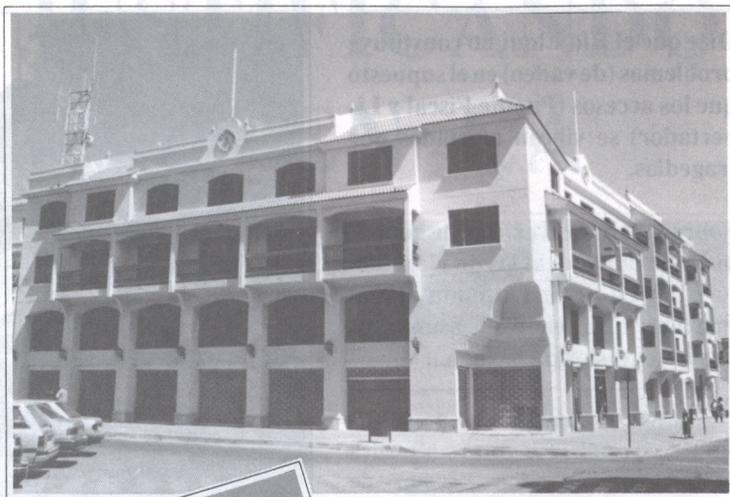
DEMOLICIONES

Se pretende seguir manteniendo un estilo arquitectónico en La Serena, sin embargo, contribuciones altas están obligando a los propietarios a vender casas de estilo ¿existe una forma de legislar y eximir del pago de contribuciones en algunos casos específicos?

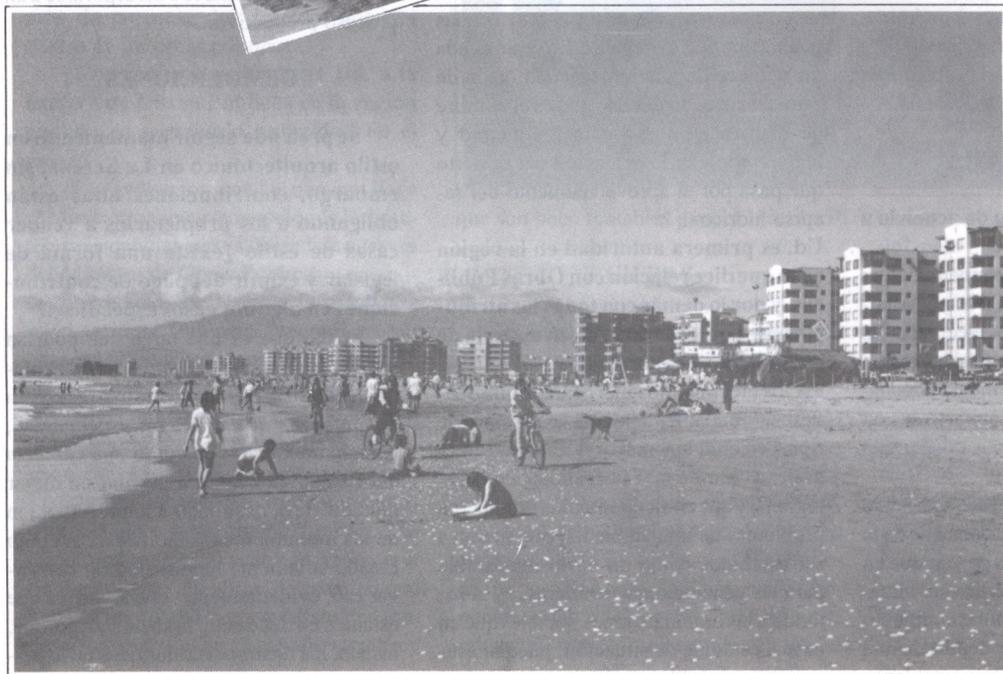
«Creo que es una tarea que podrían asumir en conjunto nuestros parlamentarios, pero, desgraciadamente todo esto pasa por un tema que no es mi especialidad, personalmente lo veo como una carencia del Estado en cuanto a perfilar en mejor medida el rol destinado a la preservación de los monumentos nacionales... si como Estado solamente hemos podido conservar eso, evidentemente que significa que estamos en deuda con la sociedad, porque, insisto, los recursos económicos no lo permiten...»

... ASI CRECEMOS

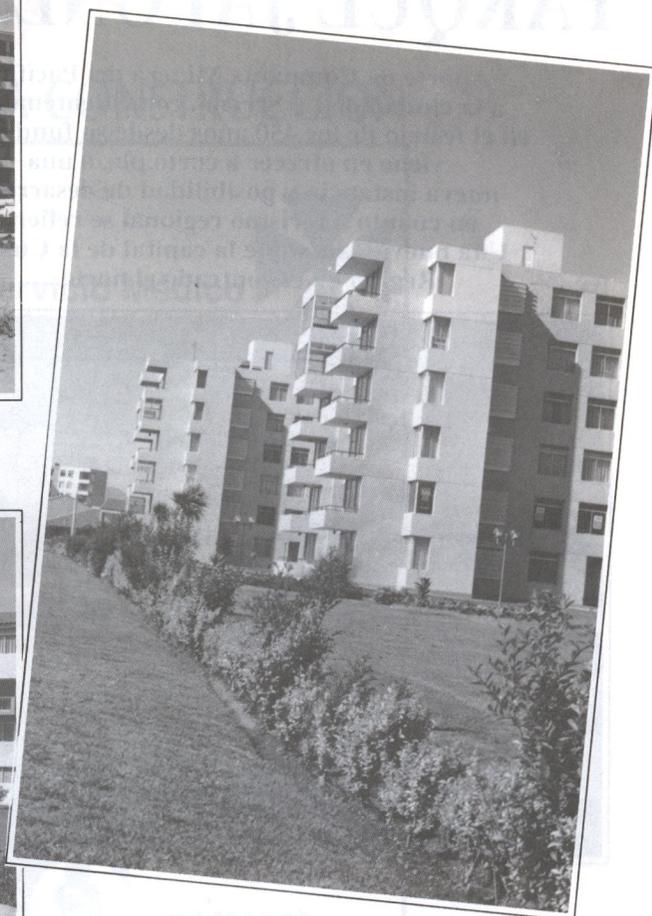
*Bastó el primer empuje
para que los terrenos
infértiles pudieran dar
sus primeros frutos:
Avenida Costanera.*



*Cordovez y Matta, un
engranaje más del
avance arquitectóni-
co de La Serena.*



*Nadie previó que La
Serena crecería con
botas de siete leguas,
sin embargo, la con-
vicción de algunos
empresarios hizo que
nuevas construc-
ciones se consolidaran
en breve plazo...*



INVECC



**DEPARTAMENTO DE OBRAS CIVILES
UNIVERSIDAD DE LA SERENA**

**INSTITUTO DE
INVESTIGACIONES
Y CONTROL DE
CALIDAD**

**INFANTE 985 - TELEFONOS (051) 227054 - 223036 - 223044
FAX (051) 22 7020 - LA SERENA - CHILE**

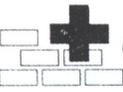
PARQUE JAPONES EN LA SERENA

Aporte de Compañía Minera del Pacífico a la ciudad de La Serena, coincidentemente en el festejo de los 450 años desde su fundación, viene en ofrecer a corto plazo una nueva instancia y posibilidad de desarrollo en cuanto a turismo regional se refiere. Una nueva pauta que la capital de la Cuarta Región ha encontrado el norte....





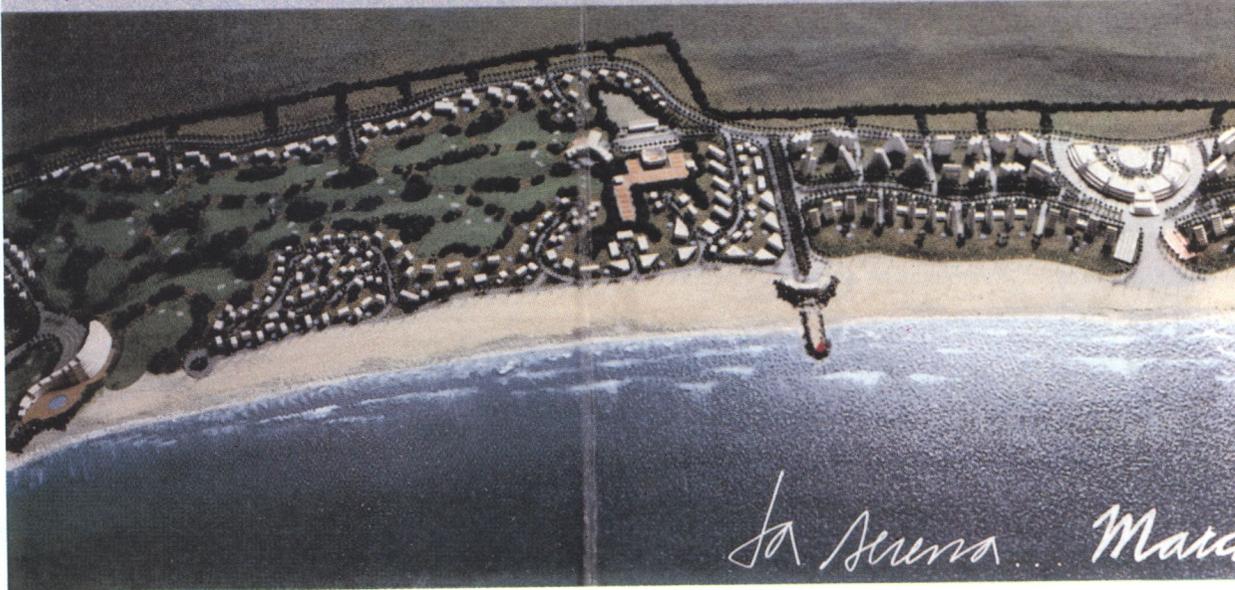
CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

| | |
|--|---|
|  <p>CAJA DE COMPENSACION DE LOS ANDES <small>CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION</small></p> | <p>Servicio Médico <small>Cámara Chilena de la Construcción</small></p>  |
|  <p>MUTUAL DE SEGURIDAD</p> |  <p>CORPORACION DE CAPACITACION DE LA CONSTRUCCION</p> |
|  <p>CORPORACION HABITACIONAL <small>Cámara Chilena de la Construcción</small></p> |  <p>CORDEP <small>CORPORACION DE DEPORTES DE LA CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION</small></p> |
|  <p>AFP HABITAT</p> |  <p>CORPORACION EDUCACIONAL DE LA CONSTRUCCION</p> |
|  <p>CONSALUD</p> |  <p>Seguros de Vida LA CONSTRUCCION <small>Usted construye su vida Nosotros la aseguramos</small></p> |
|  <p>FUNDACION DE ASISTENCIA SOCIAL CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION</p> |  <p>HIPOTECARIA LA CONSTRUCCION S.A.</p> |
|  <p>CORPORACION DE INVESTIGACION, ESTUDIO Y DESARROLLO DE LA SEGURIDAD SOCIAL</p> <p>CIEDESS</p> | <p><i>Entidades Unidas para Servir</i></p> |

RED SOCIAL



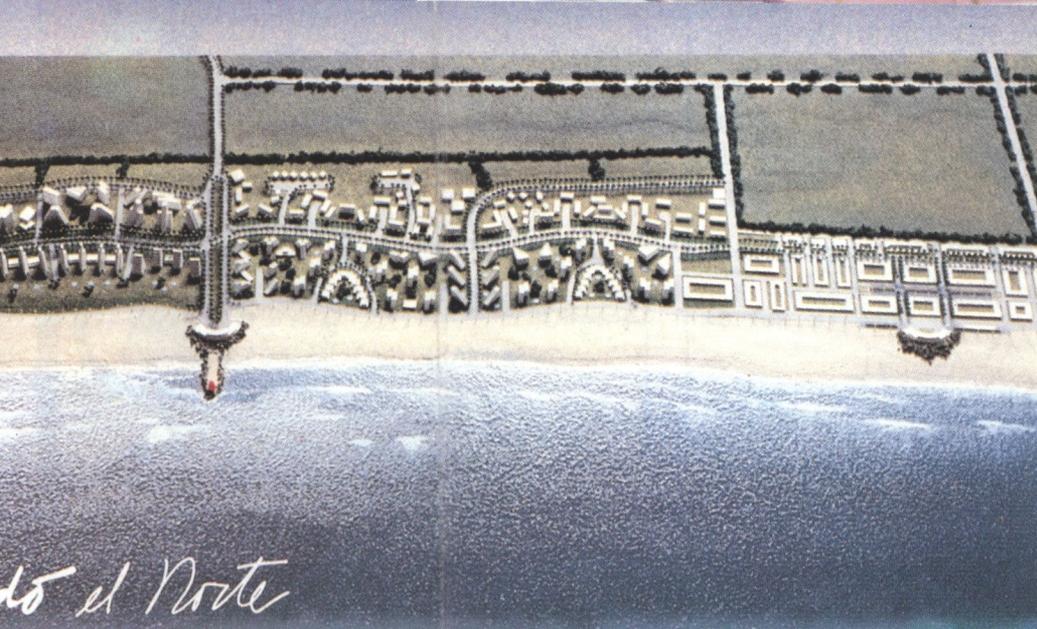
CONSTRUYENDO FUTURO



La Aurora Maracaibo



CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

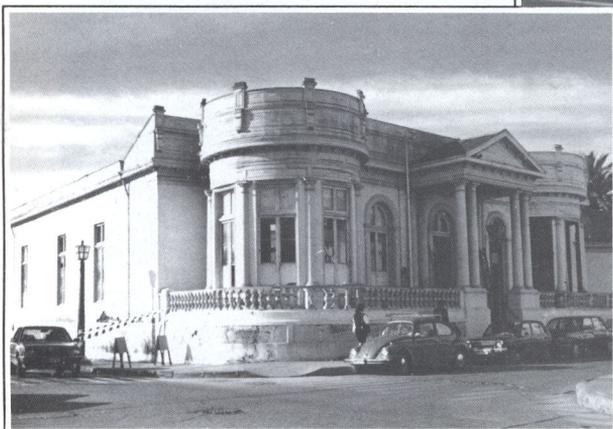


1. Punta Norte (Ecomac).
2. Puerta de Hierro y Edificio Don José (José Rivera Marín).
3. Avenida del Mar.
4. Proyecto Serena.

VESTIGIOS DE UN PASADO DE HISTORIA...

Hasta hace poco Casa Claussen, una de las figuras arquitectónicas más importantes. En su lugar, hoy se yergue un moderno edificio de cuatro pisos (Prat y Carrera).

Esquina tradicional de La Serena: Edificio Chadwick, Brasil y Matta en pleno centro comercial de la ciudad.



PUBLICIDAD Y EDICIONES

UNA ALTERNATIVA DIFERENTE EN MATERIA DE REVISTAS - FOLLETERIA Y FOTOGRAFIA...

Saluda a los que participan en el 120 Consejo Nacional de la Cámara de Construcción que se realiza en La Serena

Eduardo de la Barra 322 Depto. D-A -
Fono 211006 La Serena



SBS

BOSCH
HERRAMIENTAS ELECTRICAS

VENTAS - ARRIENDOS
SERVICIO TECNICO

- HERRAMIENTAS
- ANCLAJES FISHER
- CLAVOS - FULMINANTES
- DISCOS CORTE
- DISCOS DESBASTE

AV. BALMACEDA 2081 - FONO 225992 - LA SERENA - IV REGION

PLAS TOCK

DAVID JAVIER ARELLANO ARAYA

VENTA DE TUBERIA DE P.V.C., COBRE,
MEDIDORES, CAÑERIAS
POLIETILENO, ACCESORIOS E INSTRUMENTOS
FE. FDO. Y RIEGO EN GENERAL

CASA MATRIZ: LAS LOMAS 108 - SITIO 3

FONO: 246596 - FONO FAX (051) 245731
LA SERENA

MEGA PROYECTO DE SALUD INTEGRADO NUEVO APOORTE A LA CUARTA REGION

Construcción de moderno complejo de salud, permitirá la conjunción de servicios como ecotomografía, kinesiología, rayos X y nuevas especialidades a beneficiarios que alcanzan a la suma de 23 mil personas.



Una inversión en activo fijo de aproximadamente 1.500 millones de pesos, significará la construcción del funcional y moderno edificio de Salud Integral que albergará a tres entidades de la Red Social de la Cámara Chilena de la Construcción: Isapre Consalud, Servicio Médico y Mutual de Seguridad.

El diseño arquitectónico de edificio de 4.000 metros cuadrados construidos, conjugará las líneas modernas con el estilo colonial de la ciudad de La Serena.

Según expresaron ejecutivos de estas tres entidades, «nuevamente damos cumplimiento a nuestro objetivo de destinar los excedentes generados en infraestructura, equipamiento y mejores servicios, para dar a nuestros afiliados y sus cargas familiares una atención de alta capacidad resolutive, con tecnología de punta, para así solucionar sus problemas de salud».

Explicaron que el edificio, de 4 pisos, tendrá 4.000 metros cuadrados construidos y estará ubicado en calle Huanhualí con Avenida El Santo. Las

obras comenzarán a partir de este mes y se espera sean entregadas a la comunidad en el mes de octubre del 1995.

De las seis empresas del ramo que postularon para adjudicarse la construcción, resultó seleccionada «Sigro S.A.».

En las instalaciones de Isapre Consalud funcionarán sus oficinas administrativas y el centro médico, que contará con 29 boxes de consulta y tratamiento, salas de rayos, procedimientos, ecotomografía, kinesiología, vacunatorio y tomas de muestra, que permitirá otorgar atención en una amplia gama de especialidades a una población beneficiaria que actualmente supera las 23.000 personas.

El Centro Dental, a cargo del Servicio Médico, contará con 14 clínicas dentales, equipamiento de rayos y diagnóstico, para entregar atención a todas las especialidades odontológicas.

La Mutual de Seguridad, por su parte, dispondrá en el edificio de un moderno Laboratorio Clínico, más un departamento de medicina ocupacional, único en la IV Región.



REPARTO GRATIS A OVALLE - VICUÑA - COPIAPO
Cotícenos a los fax 247820 - 248439 - La Serena
Copiapó fono fax 211246

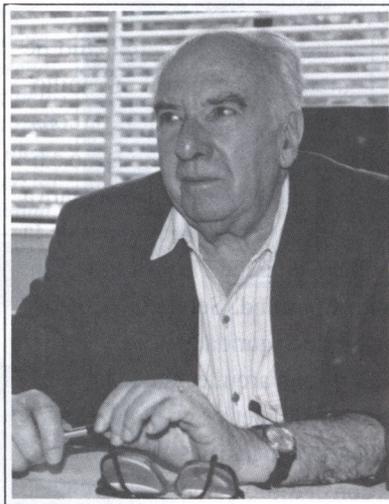
- GUANTES INDUSTRIALES
- ROPA DE TRABAJO
- CALZADO DE SEGURIDAD
- ARTICULOS DE SEGURIDAD
- INDUSTRIAL EN GENERAL
- DISCO DE CORTE Y DESBASTE

LOS ARRAYANES 735 - FONO 247820 FAX 248439 - LA SERENA



«NO HA HABIDO APOORTE DE LA AUTORIDAD PARA RECONSTRUIR LAS IGLESIAS EN LA SERENA»

Pedro Bronquedis B., arquitecto por espacio de casi medio siglo, señala que el costo de los trabajos de San Agustín, se acerca al millón de dólares y que la autoridad regional no ayudó en la labor y que los dineros provienen de organizaciones católicas alemanas y Dirección local de Turismo en el caso de la faena de San Francisco...



¿Cree Ud. que es importante reconstruir o refaccionar las iglesias ya a las puertas del siglo XXI? ¿Turísticamente es compensable?

«La importancia de hacer este trámite fundamentalmente se basa en el carácter histórico que tienen nuestros templos, pues datan del siglo XVII, por tanto, verdaderas reliquias».

«La expresión arquitectónica que representan es valiosa para la ciudad y el turismo y por lo tanto justifican plenamente las inversiones que se han

hecho para repararlas».

En cuanto a dineros utilizados en este tipo de trabajos ¿considera Ud. que son suficientes?

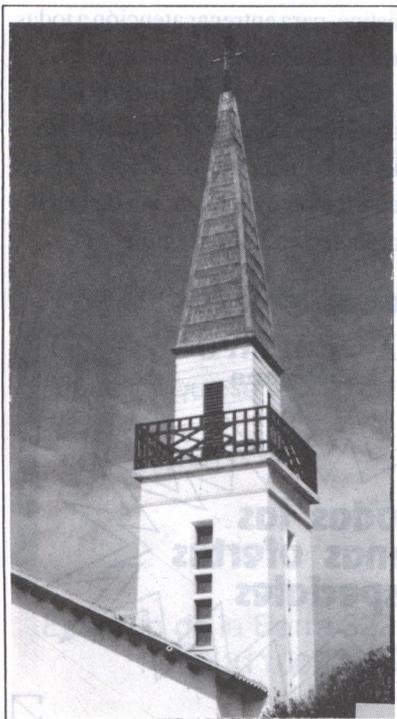
«Son cifras grandes. Diría que San Agustín, por ejemplo, es poco menos que un millón de dólares».

¿Y el aporte de dónde?

«De la Orden Agustina de Chile. En el caso de la Iglesia San Francisco, los dineros provienen de la Orden de los franciscanos belgas. Respecto de lo que se tiene en cuenta económicamente para sacar adelante la tarea de San Francisco, agrega que es difícil poder hacer siquiera un cálculo, puesto que a medida que se avanza en la obra, aparecen muchas sorpresas entre sus muros».

APROVECHAMIENTO

En relación a los materiales que se pueden aprovechar de la obra ¿se considera reciclar algún tipo de



**DR. JOSE FERNANDEZ ALEGRIA
CIRUJANO DENTISTA
ODONTOLOGIA GENERAL**

BALMACEDA 440 - 2º PISO - FONO 221535
MATTA 320 - FONO 224452
SINDICATO CMP - LA SERENA

LAS LIGUSTRINAS 1737 - VILLA LAS AMAPOLAS
SINDEMPART - COQUIMBO



maderas, por ejemplo?

«Por supuesto. Concretamente la piedra y las maderas solamente cuando están sanas en algún grado».

«En todo caso, mucha de ella (la madera) ha sido atacada por la termita en forma muy intensa, son pocas las piezas que pueden salvarse».

Señalando acerca de algunas sorpresas encontradas durante los trabajos, el profesional dice que «en San Agustín ha sido mayor, puesto que a medida que se iba desarmando se iba conociendo de muchas intervenciones que el templo había tenido a lo largo de la historia, ya en el año 1912 la iglesia se había quemado provocando un daño irreparable y dejando heridas en los edificios».

CONTRIBUCIONES

Pedro Broquedis B., arquitecto por espacio ya de 45 años, confiesa que los aportes del gobierno han sido simplemente nulos y que la autoridad comunal solamente se ha limitado a

dar las facilidades para operaciones. Lo mismo -señala- para la gobernación provincial, vale decir, cero aporte.

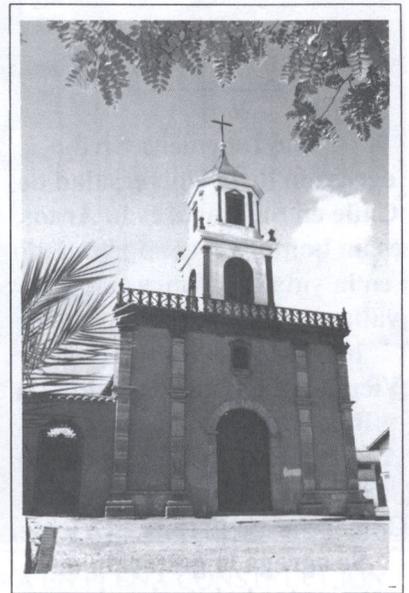
«Los aportes que se señalan anteriormente, son de exclusiva cuenta de los propietarios, los padres franciscanos...

«Originalmente sí, existió ayuda, en 1975 cuando el terremoto deterioró severamente San Francisco, en el caso de San Agustín, insisto, cero aporte...

«Los dineros para manejar la situación, provinieron de una organización católica alemana (Ad veniat), posteriormente de los franciscanos belgas y por último, de la Dirección local de Turismo que ayudó para habilitar la portada de piedra que posiblemente sea la única existente en Chile.

Económicamente ¿qué responsabilidad ha tenido el Arzobispo local?

«No conozco el pensamiento de monseñor Cox. El aporte ha sido cero, pero puedo decir que la iglesia secular



tiene demasiados problemas y compromisos».

JAMAS

Abriendo el fuego acerca de lo que no le gusta de la ciudad en materia de construcción, el profesional señala que se guarda la opinión y que está de acuerdo en decir que fue una aberración demoler el Teatro Nacional y el edificio de Correos y Telégrafos...

«El Teatro Nacional había tenido muchas intervenciones a lo largo de su historia, pero Correos pudo haberse salvado, valedero también para el Mercado antiguo que era mucho mejor que el que existe hoy...

«PUDIERON HABERSE EVITADO ALGUNAS DEMOLICIONES»

Como Ingeniero Civil, egresado de la Universidad de Chile en Santiago, Iván Araos, es un hombre que ha triunfado en la vida. Con obras de gran valía en la zona, es el gestor de los Servicios Públicos de Vicuña, el Estadio Techado La Bombonera en La Serena, Avenida del Mar, Terminal de Buses, La Recova y Centro Comercial La Serena - Oriente.

Se agrega la gestación de conjuntos habitacionales en Coquimbo, Ovalle, Vicuña y La Serena y trabajos para el Banco de Concepción de Valparaíso...

Tan simple como eso.



A la hora de conclusiones, la idea de Iván Araos, Ingeniero Civil de larga y exitosa carrera en la zona, es crear barrios residenciales acordes con el espíritu de la gente que vive en la ciudad, «la orientaría a una suerte de ciudad-jardín».

Como juez en la materia, dice que en el momento de vetar a los que quieran hacer patria en la zona en el concepto construcción «propondría o solicitaría hacer estudios profundos acerca de fijar metas para la ciudad...

¿Estamos fallando en este caso?

«Diría que no existe un plan maestro de desarrollo...

¿Culpables entonces?

«Creo que es la Municipalidad quien debe dar las líneas generales. Hoy, de acuerdo a la economía que estamos viviendo, las iniciativas las da la empresa privada y eso está establecido, pero en la acción subsidiaria del Estado tiene que regular... pero

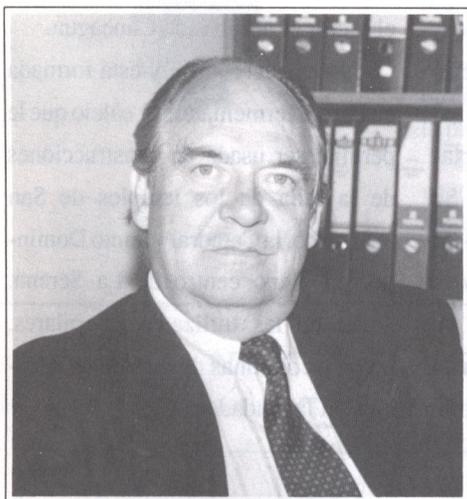
creo que sí los grandes lineamientos tiene que darlos la autoridad en conjunto con la empresa. Sentamos a la mesa y ver con ojo clínico qué queremos para la ciudad».

«Existe una iniciativa - creo - de Sernatur en crear un plan maestro de desarrollo turístico, pero eso es iniciativa sectorial, existe otro de la Municipalidad de hacer un plan maestro de desarrollo intercomunal que está en trámite de aprobación, idea que también no abarca todos los aspectos. Existen muchas iniciativas de otros tantos empresarios, pero no son componentes de una meta común como ciudad...

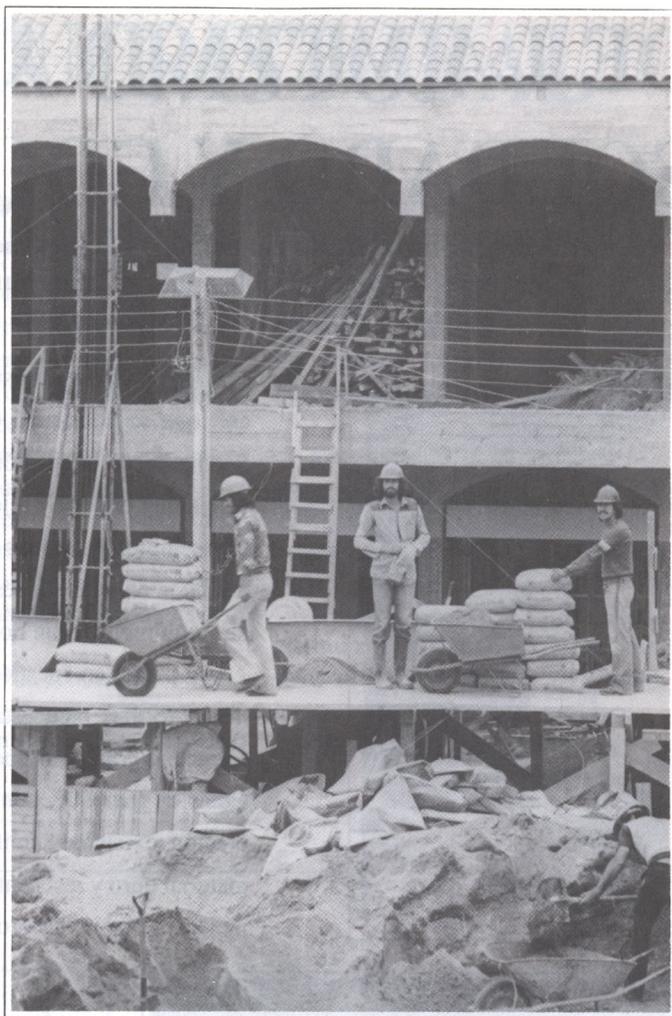
¿Se hace lo correcto en materia de construcción en La Serena, tiene Ud. una idea concreta?

«Creo que sí, se está tratando de hacer lo que corresponde. Hay normas que se han dictado, como la zona típica, por ejemplo, para conservar el

Se autodefine como bueno para el diente, de buen genio y confiesa que su esposa es su consejera y mejor tesorera a la hora de estirar el billete largo... y que es abuelo consentidor.



SR. IVAN ARAOS



EDIFICIO LA RECOVA EN PLENA CONSTRUCCION.

estilo y la riqueza arquitectónica de la ciudad, estamos tratando que las dificultades operativas sean salvadas, pero, el espíritu es bueno. La Serena está claramente representada por el casco típico que posee.

TURISMO

El estilo colonial y los detalles característicos que hacen de nuestra ciudad diferente a las demás ¿sigue siendo un negocio turístico para la región?

«Es dificultoso hablar de estilo, puesto que son muy variados. Hay una mezcla de ellos y algunos que defienden las casas del siglo pasado y otros que defienden con fuerza el Plan Serena, pero creo que la mezcla de todos estos elementos son los que le dan el

atractivo a la ciudad como turística. Es bueno que haya diferentes estilos...»

EN POCAS PALABRAS

¿Reina Sofía?

«Es un proyecto moderno»

¿Edificio Callegari de calle O'Higgins?

«Un mal proyecto»

¿Edificio Findel?

«Bonito»

¿CAP?

«Excelente»

¿Serena Norte?

«No lo conozco en detalle, solamente lo concerniente a lo urbanístico»

¿Las Tacas?

«Buen proyecto»

¿Un edificio que no le agrade?

«Uno que hizo alguien en Balmaceda

esquina Subercaseaux en Población Quinta»

¿Qué posición piensa Ud. que debería tener la autoridad frente a los proyectos arquitectónicos de La Serena?

«Debería dejar a los arquitectos que desarrollen libremente sus creaciones, no la veo como un elemento regulador rígido, creo que un profesional tiene suficiente criterio para respetar las normas generales que existen. La municipalidad no puede transformarse en un corrector de proyectos, aun cuando se hagan edificios feos (¿?).»

¿La demolición del edificio de Correos?

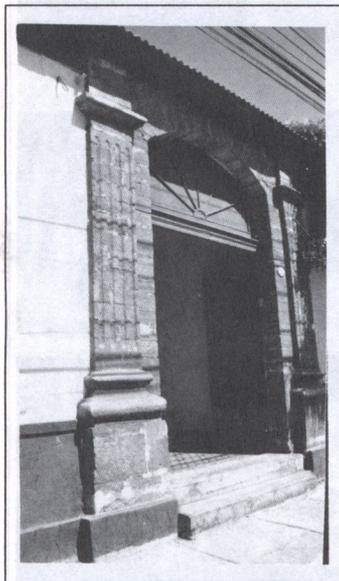
«Podría haberse evitado, lo mismo que el Liceo de Hombres».

¿Serena Oriente?

«Un desastre económico»

DE LA VETA JUAN SOLDADO Y COQUIMBO

A pesar de la acción del hombre y la inclemencia del tiempo, aún es posible admirar la hechura de muchos templos en La Serena y la zona...

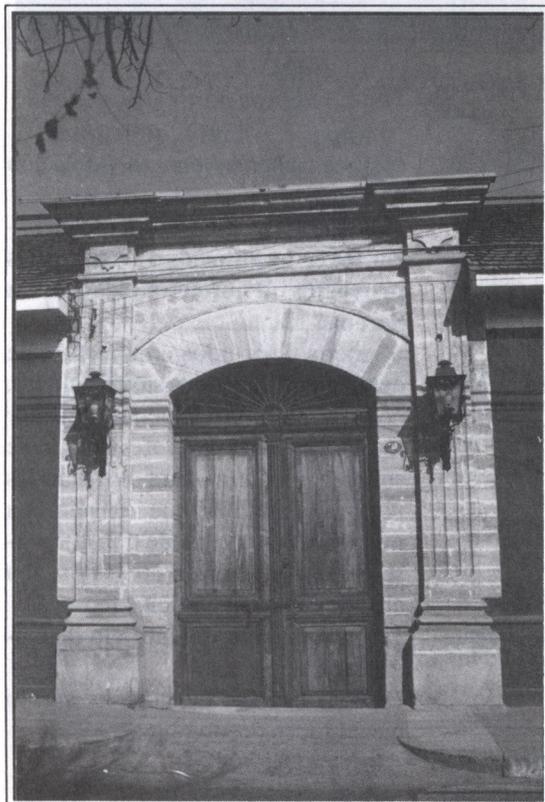


Una de las características notables con que se construyó otrora en La Serena, fue la utilización de la piedra caliza que orna hoy a los innumerables templos y casonas antiguas, extraída en aquel entonces de las vetas de Coquimbo y Juan Soldado.

La piedra en cuestión, tiene detalles y formas bien establecidas. Se formaban gracias al apozamiento de aguas de mar que, con el peso y la presión existente, conformaban un material duro y resistente a prueba de inclemencias y deterioros del hombre.

Es un material de un color amarillento muy singular completamente diferente al extraído de las canteras de Ancud, Castro y Aysén, que toma en el sector el nombre de Cancagua.

No es quebradiza y está formada en base a fermentación y calcio que le permite ser usada en construcciones de la talla de los templos de San Francisco, la Catedral y Santo Domingo, en pleno centro de La Serena, amén de las utilizadas en pilares, arcos y columnas de diferentes edificios en la ciudad.



 **CONSALUD**
toda la vida

Saluda a cada uno de los participantes que intervienen en el 120 Consejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción que se efectúa en La Serena.

La Serena, 2 y 3 de diciembre de 1994

INTEGRANTE RED SOCIAL CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

EDIFICIO DON CRISTOBAL



En su constante búsqueda para satisfacer las necesidades habitacionales de la región, Inmobiliaria Ecomac Ltda. ha desarrollado este proyecto pensando en aquellas personas que desean un espacio acorde con las actividades y el ritmo de vida contemporáneo, sin sacrificar la comodidad de vivir en el centro de la ciudad, disfrutar de sus plazas y paseos, vivir sus actos cotidianamente, tener rápido acceso a los servicios y al comercio, respirar su tradición en cada paso, vivirla y hacerla propia.

El edificio fue concebido conservando el estilo arquitectónico de la ciudad, especialmente aquel del Plan

Serena y sus rasgos neo coloniales. Contempla departamentos de 1 y 2 dormitorios, entre 38 y 65 m², baño completo, cocina americana completamente equipada de diseño funcional, amplios closets, living-comedor, hall de acceso* y finas terminaciones.

El edificio contará además con dos ascensores, control de accesos, recepción, lobby, sala múltiple, lavandería, bodegas y estacionamientos subterráneos.

Despierte una mañana en Colón esquina Matta, asómese al horizonte de sus sueños y hágalos realidad.

* (según tipo de departamento).



«HEMOS LLEGADO A LA ZONA A TRABAJAR»

Ingeniero de profesión, Florencio Sánchez Espejo, además de notable empresario, confiesa que el objetivo de esta mega proyecto es construir un ambiente de claridad y armonía con grandes espacios libres e incorporar el paisajismo y la protección del medio ambiente en todas sus facetas.



Pocas veces ha existido en nuestro país la posibilidad de desarrollar proyectos urbanísticos integrales con una concepción primigenia única que permita integrarles unidad total.

En la Cuarta Región Coquimbo, esto será posible con Serena Norte, ambicioso plan que contempla habilitar 330 hectáreas de terreno frente a 7,5 kilómetros de playas, ubicado al norte del Río Elqui límite natural del actual trazado de la ciudad de La Serena.

El programa contempla a partir de norte a sur, la construcción de algunos hitos relevantes como es el campo de golf, club house y principalmente la infraestructura urbanística que contempla electricidad, telefonía, agua potable, recolección de aguas servidas, accesos, calles y avenidas, entre otros.

Acerca de su proyecto, Florencio Sánchez Espejo, empresario español y uno de los hombres importantes en el sueño regional, entrega su visión.

Ud. que tiene fortuna y prestigio en España ¿por qué elige Chile y La Serena específicamente?

«Por varias causas. Porque me gustó, porque creía en ella y porque tenía un contacto especial con el país

desde hace tiempo. Fui presidente de la Cámara Hispano-chilena en Madrid, fundador junto con el embajador Enrique Campos Menéndez. Además soy casado con una chilena y mis hijos tienen doble nacionalidad. Hay muchas razones que son mucho más importantes que esa telaraña de alguna imaginación de catacumbas».

¿Ha sido éste un sueño de siempre?

«No. Siempre he estado haciendo excursiones empresariales dentro del ámbito inmobiliario turístico y residencial e industrial en otros países... y Chile es uno más porque veo posibilidades de hacer algo...»

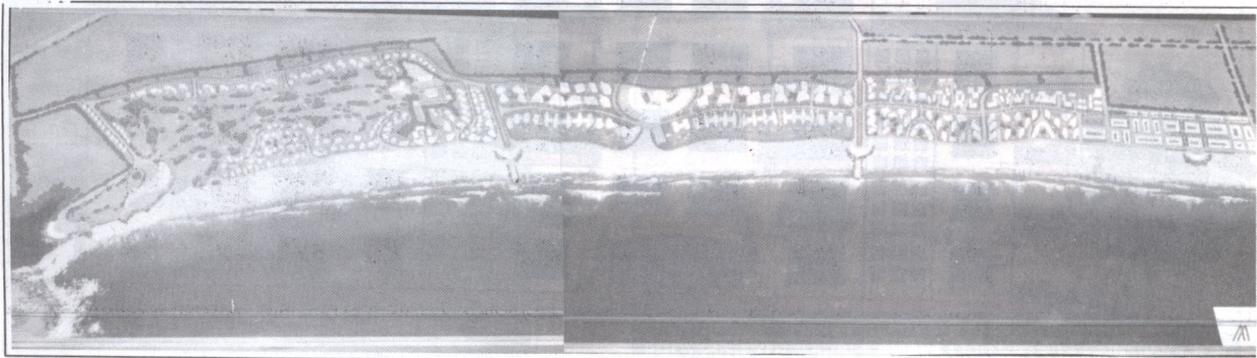
En buenas palabras ¿ve Ud. bajo el agua?

«No, lo que pasa es que tenemos... quizás... una visión diferente. Cualquiera zona es buena para trabajar y hemos llegado a la región a eso, que es lo que estamos haciendo».

ORIGINALIDAD

¿Ha sufrido muchos cambios el proyecto original?

«Ninguno. La barquita sigue siendo la misma y solamente hemos tratado que no la hundan, pero creo que con



Serena Norte contempla la construcción de calles y avenidas de 40 a 60 metros de ancho y que en sus 330 hectáreas se han considerado la habilitación de hoteles, restaurantes, campos de golf, plazas y parques...

el tiempo habrá que hacer algunos como todas las cosas. El proyecto que hemos presentado se ha mantenido prácticamente igual».

Mucho se ha comentado del Proyecto Serena Norte, sin embargo se desconoce su concepción ¿cuándo se piensa en él?

«Es una obra pensada en La Serena luego de ver las características de la ciudad. Se concibió gracias al llamado de la Municipalidad y a la concurrencia de ideas...

¿Cuántos fueron los números calculados en aquel tiempo?

«Antes que nada, pensamos que este proyecto es un proyecto de horizonte de la ciudad. Vamos a planifi-

car, organizar, estructurar, urbanizar y daremos potencialidad urbana a esta parte, donde creemos, que con el tiempo, debería crecer la ciudad. Para eso nos estamos preparando... Luego, los números calculados en inversión fueron de 20 millones de dólares para la infraestructura mínima que tenemos que hacer, aparte de otros gastos que estamos tratando de cómo asumirlos...

¿Diría Ud. que es una obra que se concretará a sangre y fuego?

«No diría eso, preferiría que fuera una obra conseguida con tranquilidad... eso sí, no con antagonismos, pero si hay un contexto de apoyo al proyecto por parte de la autoridad y personas pensantes de la ciudad y la región que quieren que esta zona vaya adelante, nosotros somos uno de esos y por lo tanto aportaremos al esfuerzo de este proyecto. Somos genuinamente creadores y detrás de nosotros existen muchos imitadores. Nosotros sabemos lo que estamos haciendo desde el primer día».

NUMEROS

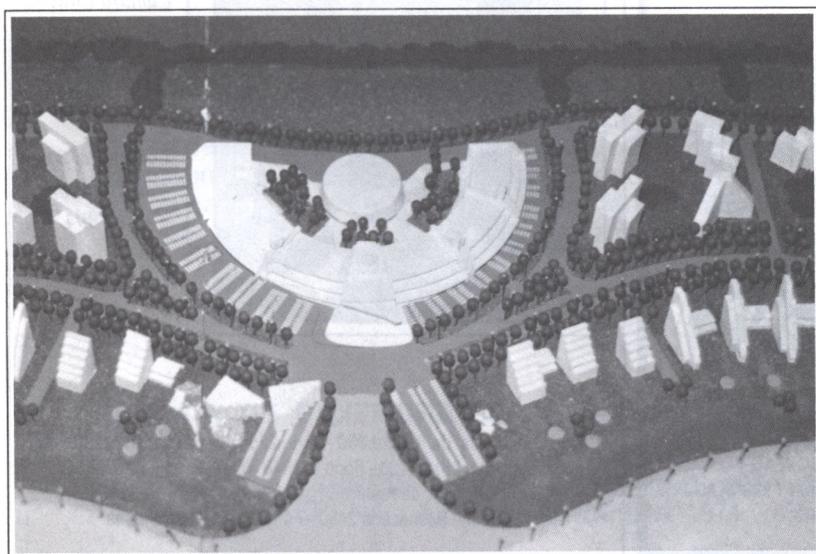
El proyecto en sí es complejo, pero ¿existe cree Ud. población para ocupar toda esa infraestructura?

«Soy bien claro al respecto. En el mejor de los casos, estoy hablando de unos cuarenta mil habitantes en una expectativa de diez a quince años, es viable. Estamos hablando de un proyecto residencial-turístico. La situación es manejable...

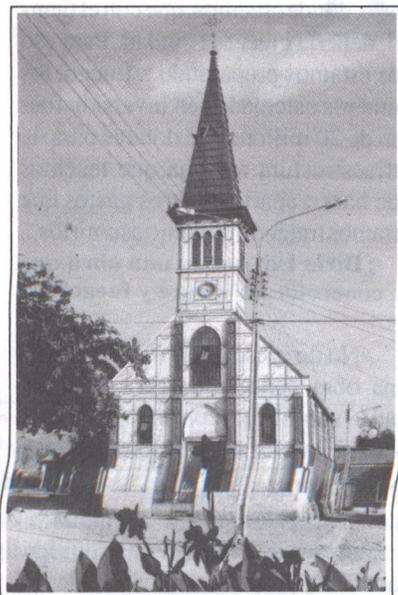
«El crecimiento logarítmico nos da la pauta para pensar que la población crecerá considerablemente en ese lapso...

¿Cómo se imagina Ud. La Serena en el año 2.020?

«Y yo pregunto ¿se imaginaban Uds. la Avenida del Mar hace cinco años cuando nosotros llegamos y nos pusimos con esa maqueta de la Reina Sofía diciendo aquí vamos a construir?». Finalizó el empresario español.



De fecha 1880, la Iglesia de Guayacán es, tal vez, una de las reliquias regionales en la materia.



UN TEMPLO POR ENCARGO

La historia de la construcción de la vieja Iglesia de Guayacán tiene data de 1880 cuando en el sector solamente existía un pequeño oratorio ubicado en Urmeneta donde residía don Félix Mercado.

Empero, don Máximo Errázuriz, socio principal de la Fundación de Guayacán, dice la historia popular, solicitó por su propia cuenta le enviarán desde Bélgica una iglesia que *reuniera como característica ser liviana y de fácil armadura.*

La «encomienda» arribó al año

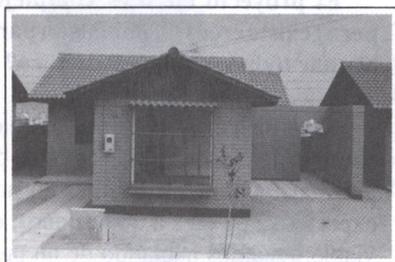
siguiente a cargo de un ingeniero belga y su bendición tuvo lugar el mismo año por cuenta del entonces arzobispo de La Serena, apellidado Orrego.

Sin embargo, hubo detalles con las campanas que traía la torre de la iglesia, puesto que éstas no correspondían a las exigencias y condiciones del templo, razón por lo cual, Errázuriz, las envió a su fundo de Panquehue en el Departamento de Los Andes, para *colocarla en la Iglesia de sus viñedos,* ordenando luego una campana especial para la iglesia de Guayacán.

CONSTRUCTORA EL MIRADOR S.A.
Lautaro 802 Esquina Benavente
Fono/Fax 224494 - 224786 - La Serena

CONSTRUCTORA MIRADOR

CASAS DE 72 M2 INDIVIDUALES



- 3 dormitorios alfombrados
- Amplios ventanales/Bow window
- Cerámico baño/cocina
- Closets terminados
- Ladrillo princesa
- Tejas chena
- Patio servicio
- Terraza

SINDEMPART
DE 1.265 U.F.
A 1.350 U.F.

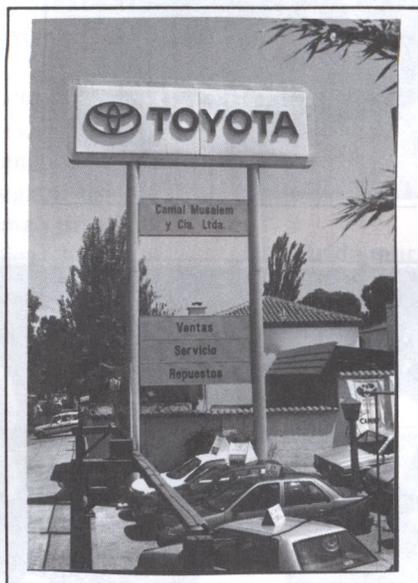
ALTO
PEÑUELAS
DESDE
1.450 U.F.

PRONTA ENTREGA EN SINDEMPART

TENEMOS LA CASA QUE USTED ANDABA BUSCANDO Y TOTALMENTE EQUIPADA. ADEMÁS CONTAMOS CON UN DEPARTAMENTO DE ORIENTACION Y POSTULACION AL SUBSIDIO HABITACIONAL DE ATENCION GRATUITA.



Automotriz Musalem
Camal Musalem T. y Cía Ltda.
Concesionario TOYOTA - RENAULT - DAIHATSU
VEHICULOS - REPUESTOS - SERVICIO



Saluda a los asistentes al 120 Consejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción en La Serena...

La Serena, 2 y 3 de diciembre de 1994.

Casa Matriz: Avda. de Aguirre 350 - Fono 225375 - Fax 213512 La Serena
Sucursal: Ariztía 120 - Fono 621146 - Fax 621948 - Ovalle
Sucursal: Avda. de Aguirre 0104 - Fono 215975 - La Serena
Sucursal: Balmaceda 2480 - Fono 214850 - La Serena

IGLESIA COLONIAL DE ANDACOLLO

Monumento Nacional desde 1971, fue levantada en el año 1772. En ella, sobresalen sus altares de plata repujada, finos detalles arquitectónicos y el Museo de la Virgen Morena de Andacollo. Durante la celebración religiosa en su honor, el primer domingo de octubre y el 26 de diciembre, destaca la variedad de bailes chinos con coloridas vestimentas y antiguos ritmos y música. Andacollo, zona minera por excelencia e historia, está ubicada a 54 kilómetros de la capital regional, La Serena.



chicharro
materiales de construcción



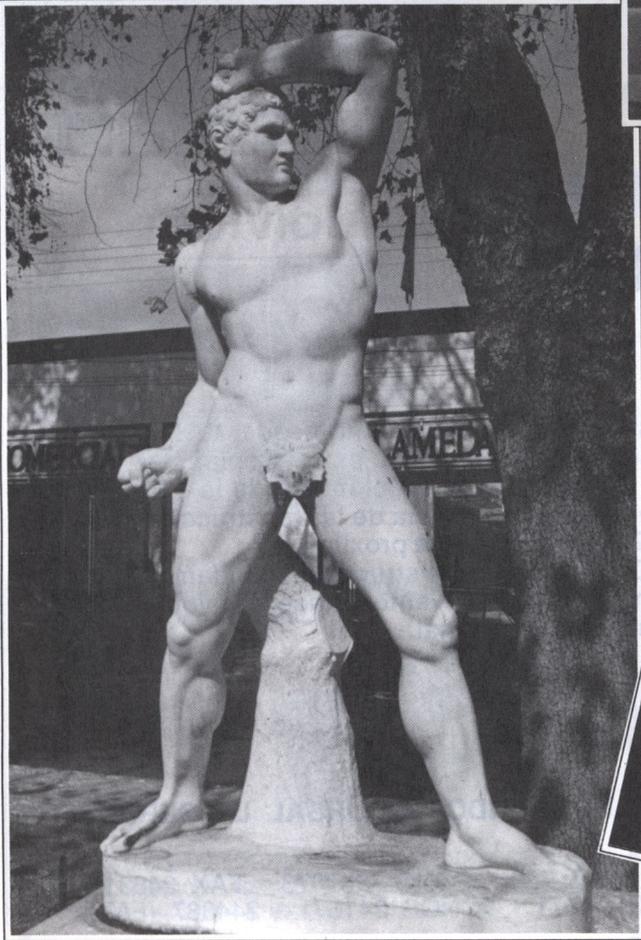
Empresa Calixto Chicharro S. A., establecida en La Serena desde 1990 y líder en la distribución de materiales de construcción entre Copiapó y Temúco, anuncia la inauguración de un nuevo local en el marco de la 120ava Reunión del concejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción a desarrollarse en la Serena los días 2 y 3 de Diciembre proximo. Como socios adheridos a la camara Chilena de la Construcción, saludamos a cada uno de los participantes a tan significativo evento y hacemos votos por el engrandecimiento de nuestra institución regional.

EL DIA 2 DE DICIEMBRE SE ESTE INAUGURANDO SUCURSAL LA SERENA.

SUCURSAL LA SERENA : AVDA. 4 ESQUINAS 780 - FONONO *247673 - FAX 248315
LOCAL LA SERENA : AVDA. BALMACEDA 4871 - FONOS 241671 - 244367 (FAX)

CONTRA VIENTO Y MAREA

A pesar de los embates de la naturaleza y la mano del hombre, el legado de Gabriel González Videla sigue vigente y siendo motivo de orgullo y cultura para esta parte norte...



«ESTAMOS TRABAJANDO CON MUCHO ESFUERZO Y POCOS RECURSOS»

Confesó el Director del Area de Turismo de Coquimbo, Amalio Arancibia Herrera, y agregó que los complejos inmobiliarios de La Herradura, son la mejor muestra que se está avanzando con buena regularidad...

Para el Director del Area de Turismo de la Municipalidad de Coquimbo, Amalio Arancibia Herrera, las fases de crecimiento habitacional e inmobiliaria en el puerto, son detalles concretos y decisivos en el orden del avance y desarrollo.

Señala que inmobiliariamente se ha comenzado a crecer desde hace cuatro años a la fecha y que este contexto conlleva también a que el turismo tiene igualmente algo que decir.

Agrega que «nace como una buena alternativa el complejo Las Tacas, al sur de Coquimbo y que hasta algunos años, se utilizaba como camping. Hoy día, este complejo, es uno de los más grandes de Chile».

«Luego agrega Arancibia Herrera, la idea de la familia Villa-Perretta de hacer algo importante en Morrillos implementando de forma especial toda esa parte de la costa coquimbana, en buenas cuentas, crear un complejo turístico».

«Nace con el tiempo, Puerto Velero, que creo será con el correr de los años el más grande de nuestra región, puesto que ha comenzado su segunda etapa de construcción lo que llevará a constituirse como una mini ciudad al lado de Tongoy».

DESARROLLO

Los proyectos inmobiliarios en Coquimbo propiamente tal ¿van bien encaminados?

«Sobre este tema existen varias cosas que decir. El atrevimiento de la familia Hanshing para construir el edificio El Emperador en La Herradura y la terminación de Herradura 1 y 2; se levantó Cuenca del Sol; se finalizó el Lido Italiano y existen perspectivas bastantes halagüeñas para proyectar en Playa Changa en el sector Tahiti Beach, cercano a Puerto Edén.

La apertura de nuestra Avenida Costanera será un polo tremendo para seguir creciendo en este ramo».

«Cuando llega el inversionista ya ha recibido todas las facilidades de la Municipalidad, ya que las exigencias siguen siendo las mismas para todos los requerimientos, por lo tanto ha brindado todo el apoyo en lo concerniente a proyectos específicos».

Si fuera Ud. primera autoridad comunal ¿qué prioridades realizaría en Coquimbo?

«Uno de los sueños que siempre he tenido, como particular y funcionario de la Municipalidad, ha sido el dotar de agua a Tongoy, pasando por los balnearios cercanos e incluso llegando hasta Puerto Aldea...

¿Cuáles han sido las trabas para llevar a buen puerto este proyecto?

Plaza de Coquimbo



«Conozco hace muchos años el proyecto, pero veo que han existido diversas instancias con lo cual no hemos tenido la resolución para hacer esto. Primero, se decía que era mucha la plata a invertir (Rotary Club fue el gestor primitivo de la idea)... habíamos propiciado traer el agua del Tranque La Paloma a través del Tranque Recoleta, el canal Villanor hasta llegar con el agua a Quebrada Seca, no era una utopía, pero nos faltaba fuerza por cuanto no existían otras entidades que apoyaran la gestión... creo que en el fondo ha sido una falta de decisión, pero indudablemente que el factor económico es importante...

¿Concretando entonces?

«Hoy día existe la decisión de

Esco de aportar mil millones de pesos, a los que se agregaría lo del Fondo de Desarrollo Regional y el Ministerio de Hacienda».

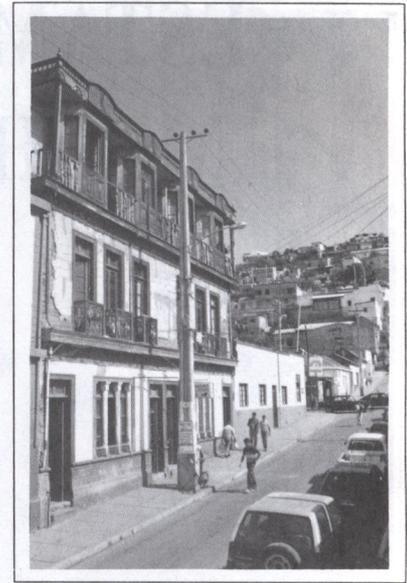
¿Suficiente dinero?

«Se prevé que esta cantidad debería ser del orden de los dos mil cien millones de pesos que es lo que costaría el proyecto».

¿Cómo supone Ud. a Coquimbo en el 2.020?

«Creo que Coquimbo tiene que crecer hacia La Herradura, no puede hacerlo ya hacia los cerros, tiene que ir hacia el sector El Sauce.

Lo veo con mucha esperanza por que la autoridad lo está haciendo bien, con mucho esfuerzo y pocos recursos... y aquí voy a destacar algo im-



Casona tradicional hoy remodelada

Pesqueros surtos en la bahía



portante, la gente de la construcción en nuestra zona ha hecho mucho, José Rivera Marín y Daniel Mas, pero creo que lo que hace falta son capitales para desarrollar complejos inmobiliarios habitacionales... no sacamos nada con tener pasos muy avanzados en materia turística si vamos a tener pobreza en un sector que va a seguir siendo pobre, creo que los polos deben compatibilizarse en sus dos áreas".



Balneario La Herradura

«AVENIDA PACIFICO SERA UNA EXCELENTE ALTERNATIVA»

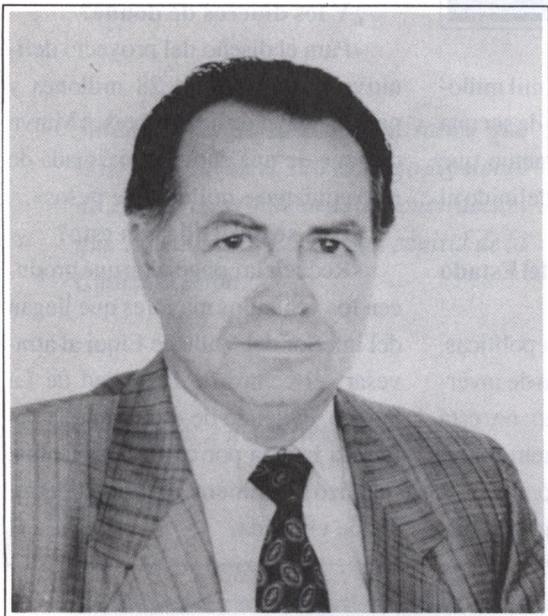
Las respuestas del Seremi de Vivienda y Urbanismo Regional, Claudio Salcedo, son contundentes cuando se le requiere acerca de los proyectos venideros y realizados a la fecha.

No escatima esfuerzos ni tiempo

para dictar números en cuanto a inversiones en el sector del cual es la primera autoridad en la Cuarta Región.

Adjunta también, lo concerniente a redes viales en la zona y lo relacionado con entrega de viviendas a los

La palabra autorizada del Seremi de Vivienda y Urbanismo, Claudio Salcedo, señala que los vientos de modernización en la región son óptimos y de «peso» fuerte.



sectores con menos recursos.

¿Tiene Ud. una estadística concreta acerca de viviendas entregadas en el último quinquenio?

«Los números son grandes y por lo tanto la satisfacción también es significativa. En esto hay que diferenciar, pues hay que detallar entre lo que dice relación con subsidios y viviendas, todo lo cual suma una cifra cercana a las veinte mil».

¿Qué significado tiene esto en pesos...?

«En este concepto, las anotaciones indican que los recursos entregados por Serviu son del orden de los treinta mil millones y algo más, independien-



te por supuesto de los aportados por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional y que alcanzan a otros dos mil millones de pesos. Como ve, los dineros son cuantiosos.

PASOS MAYORES

Se señala intentar un camino de alternativa a la Avenida del Mar como una forma de descongestionar la zona en cuestión, proyecto que ya tiene un nombre: Avenida Pacífico, ¿tiene Ud. una idea clara al respecto?

«Antes que nada debo señalar que ésta tiene un costo altísimo, pues bor-

cial en este proyecto, entre comillas?

«Aquí se produce un cambio notable, puesto que la Municipalidad puede apelar a los recursos de emergencia que tiene, y como ya lo he reiterado en varias oportunidades, ya se está caminando por la ruta alternativa que señalamos».

Sin embargo ya se están realizando los primeros aportes...

«Se trata de trabajos de relleno, despeje y allanamiento en pos de mejorar lo accidentado del terreno. Eso nos permitirá avanzar con mayor fuerza y facilidad en el comienzo de las obras de pavimentación.

NUEVOS SUEÑOS

¿Tiene Ud. algún bosquejo de los proyectos venideros para la Cuarta Región? ¿Puede adelantarnos algún detalle?

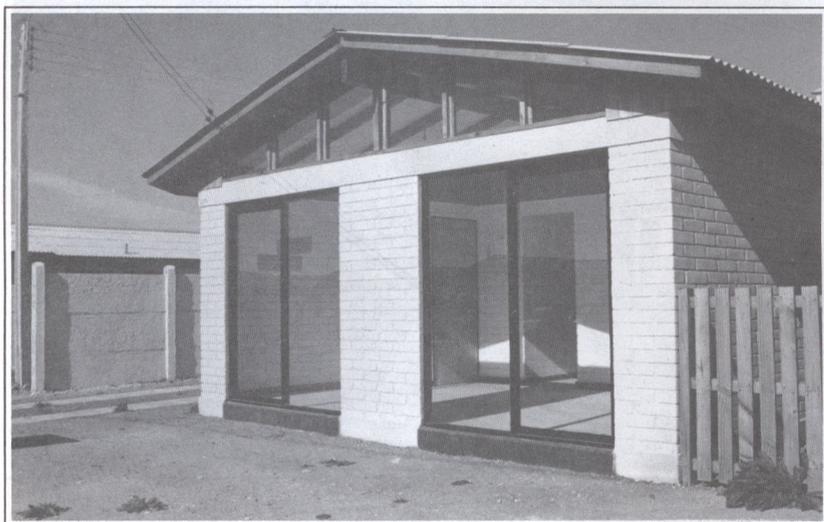
«Una buena obra es la doble vía que tendrá sus inicios en el sector de nuestro aeropuerto La Florida, se encaminará a través del Parque Coll y continuará por Cisternas y Amunátegui hasta finalizar en la Carretera Panamericana.

¿Y los dineros de donde?

«Para el diseño del proyecto definitivo contamos con 28 millones y para la ejecución de las obras el Minvu dispone de una suma aproximada de mil quinientos millones de pesos».

¿Qué se pretende con esto?

«Reducir la congestión que producen los vehículos mayores que llegan del interior del Valle de Elqui al atravesar el centro de la ciudad de La Serena, evitando de esta forma la peligrosa bajada por calle Colo Colo». Finalizó la primera autoridad regional de vivienda.



dea algo así como los cinco mil millones de pesos, lo que no deja de ser una cifra significativa, seguidamente, que el proyecto todavía no está definido ni seguro».

¿Cuál es la injerencia del Estado en este sentido?

«Son bien claros en sus políticas, no pueden hacer ningún tipo de inversiones cuando un proyecto no está bien definido, o no cuenta con factibilidad técnica y económica.

¿Qué rol cumple la parte muni-



Seguros de Vida LA CONSTRUCCION

Usted construye su vida. Nosotros la aseguramos. ®

Saluda a los asistentes
al 120 Consejo Nacional
de la Cámara Chilena de
la Construcción que se
realiza en La Serena.

La Serena, 2 y 3 de diciembre de 1994.

LOS CARRERA 360 - 2° PISO - LA SERENA
FONOS: 227803 - 224903



En el SERVICIO MEDICO

de la
CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

SALUDA A LOS PARTICIPANTES
DEL 120 CONGRESO NACIONAL DE LA
CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION, QUE SE
REALIZA EN LA IV REGION, CIUDAD DE LA SERENA



LA EMPRESA
QUE SE PREOCUPA
DE LA SALUD
DE SU GENTE...
ES UNA EMPRESA
SANA

Servicio Médico

Cámara Chilena de la Construcción

Santiago- Concepción - Valparaíso - La Serena



Los Andes

CAJA de COMPENSACION

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

*Saluda a los participantes y socios que
intervendrán en el 120 Consejo Nacional
de La Cámara Chilena de la Construcción
que se realiza en La Serena, capital de la
Cuarta Región.*

La Serena, 2 y 3 diciembre de 1994.

AFP HABITAT

SALUDA A LA
CAMARA CHILENA
DE LA CONSTRUCCION
Y A SUS SOCIOS EN EL
120º CONSEJO NACIONAL



AFP HABITAT

Seguridad y Confianza

INTEGRANTE RED SOCIAL CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION
LOS ACCIONISTAS SOLO RESPONDEN HASTA EL MONTO DE SUS APORTES



INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA

JOSE RIVERA MARIN

Avda. Fco. de Aguirre 0220 • Fono 225327 • La Serena

Puerta de Hierro

CONDOMINIO

Don José

EDIFICIO

CARACTERISTICAS DE LOS EDIFICIOS

- 20 deptos. en 2 edificios de 5 pisos con ascensores hidráulicos
- 2 deptos. por piso de 140 mts. 2 sup. útil.
- Amplio acceso controlado (vehículos y peatonal) y lobby de acceso.
- Estacionamientos y bodegas.
- Redes citofónicas - Telefónica - TV CABLE
- Calefacción por losa Radiante individual por Depto.
- Piscina
- Red húmeda de incendio.

DISTRIBUCION Y TERMINACIONES

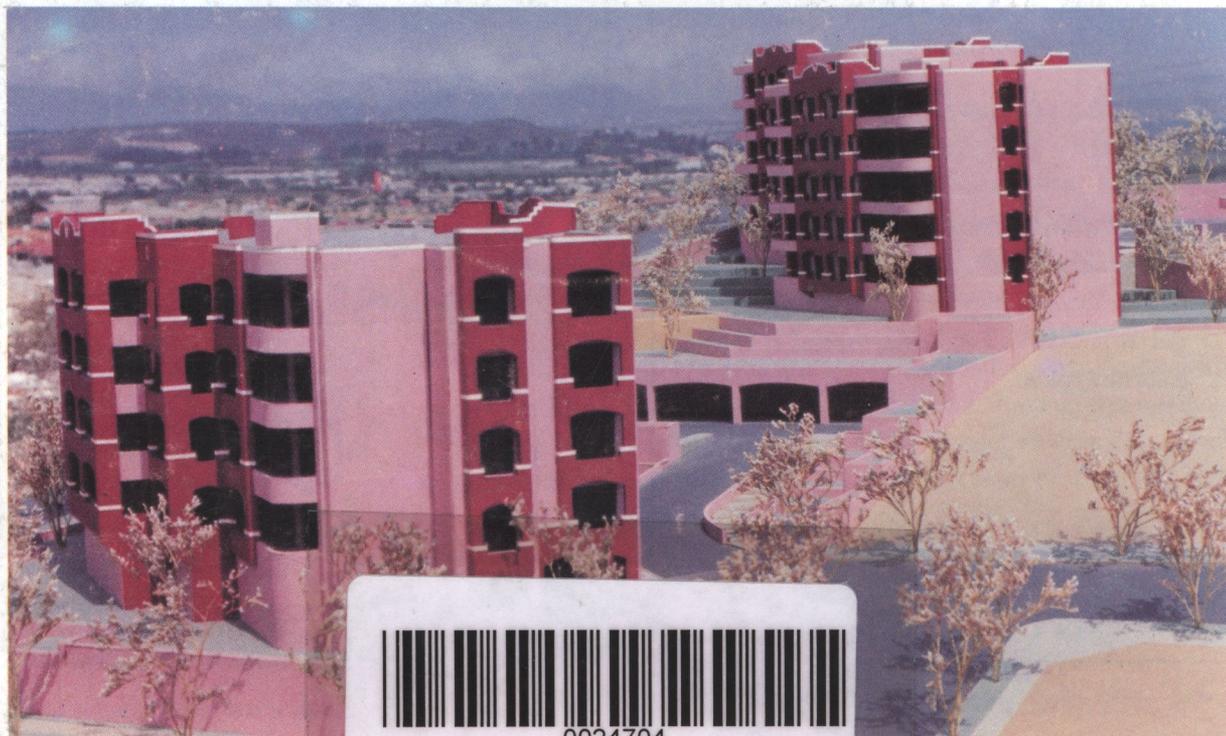
- Diseño arquitectónico de estilo, con una excepcional ubicación que permite un dominio visual total hacia el océano desde todos los Deptos.
- Zona de dormitorios aislados de estar-comedor y servicios.
- Dormitorio principal en suite con baño privado
- Amplia cocina amoblada y comunicada con loggia y servicio
- Amplios balcones con jardineras
- Ventanas y ventanales en aluminio café bronce.
- Revestimientos de cocina y baños finas cerámicas
- Amplios closets en todos los dormitorios.
- Alfombras en estar - comedor y dormitorios
- Papel carpenter en muros zona seca
- Vanitorio en baño principal

CARACTERISTICAS DEL EDIFICIO

- 8 Deptos. exclusivos: 2 por piso con ascensor
- Superficie 240 m²
- Amplio acceso controlado (vehículos y peatonal)
- Lobby acceso controlado con conserjería
- Caja escalera con salida de emergencia
- Redes citofónicas, Telefónicas y TV CABLE
- Calefacción por losa radiante individual por depto.
- 3 estacionamientos por depto. y bodega.
- Pileta de piedra y jardines conformados
- Gimnasio equipado y sala de juegos
- Red húmeda de incendio

DISTRIBUCION Y TERMINACIONES

- Máxima expresión de amplitud y estilo arquitectónico, ubicación de excepción con un dominio panorámico total hacia la ciudad y el mar.
- Espléndidas terrazas y balcones
- Estar general y estar familiar separados, comedor separado
- 3 dormitorios: principal en suite con walk in closets, baño, tina y consola con 2 vanitorios.
- Cocina amoblada tipo americana con comedor diario
- Dormitorio servicio 2 camas
- Baño visitas
- Ventanas y ventanales en aluminio café bronce
- Finas cerámicas en pisos y muros de cocina y baños.
- Papel Carpenter en muros y zona seca
- Fina alfombra en estar - comedor y dormitorios.



0024704